



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Beinwil am See und die Region

06/2022



**Titelbild:** Ihre Gartenwelt führte einen Pooltag durch

[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch) [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli) [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

**erismann**

Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen

Erismann AG  
5616 Meisterschwanden  
Tel. 056 667 19 65  
www.erismannag.ch

**ASS**  
AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung  
Wasserschaden-Sanierung  
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64  
www.aquasecservice.ch

**Internorm**  
Fenster - Haustüren



**FENSTER CENTER**

Fenster-Center AG Reinach  
Aaraustrasse 29 5734 Reinach AG  
062 772 42 22  
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!**

**STRANDBAD  
BEINWIL AM SEE.**

### Treffpunkt und Freizeitoase am Hallwilersee

Vorsaison 10 bis 18 Uhr  
Hauptsaison 09 bis 21 Uhr  
Nachsaison 10 bis 19 Uhr

Wir lieben, was wir tun. Diese Passion leben wir jeden Tag.  
Für unsere Gäste.



www.strandbad-beinwilamsee.ch



Gemeinde  
**Beinwil am See**

### Gemeindeverwaltung Beinwil am See

Gemeindehausplatz 1  
5712 Beinwil am See  
Telefon: 062 765 60 10  
E-Mail: kanzlei@beinwilamsee.ch

### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Mittwoch	08.00 – 11.30	geschlossen
Donnerstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Freitag	08.00 – 11.30	geschlossen

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach telefonischer Vereinbarung möglich.

### Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu), Cornelia Suter (csu). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats  
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 12.00 Uhr  
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2021: 21 698  
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli\_ag

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage  
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

**OAK** klimaneutral gedruckt  
Nr.: OAK-ER-11826-02601  
www.oak-schweiz.ch/nummer

Gedruckt in der Region

printed in  
**switzerland**

## Gemeindeverwaltung

### Grüngutabfuhr

2./16./23. und 30. Juni

### Papiersammlung

1. Juni, 7. September

### Häckseldienst

25. Juni

### Gemeindeversammlung

13. Juni

11. November

### Feiertage

Pfingsten, 5. Juni

Pfingstmontag, 6. Juni

**Ihr Partner für  
Immobilienverkauf  
in Beinwil am See**



**CHS**  
www.chs-immobilien.ch  
lokal, vernetzt, persönlich

## Aus dem Gemeinderat



### Grüezi Böju, Liebe Leserin, lieber Leser

Haben Sie auch den Eindruck, dass die Zeit irre schnell vergeht? Mir jedenfalls scheint es so. Kaum sind wir ins neue Jahr gestartet, schon steht die Gemeindeversammlung vor der Türe. Nach der letztjährigen «Mega-Veranstaltung» mit dem Hauptthema Revision der Nutzungsplanung, präsentiert sich die Traktandenliste dieser Einwohnergemeinde weniger spektakulär. Neben den Standardthemen Protokoll, Rechenschaftsbericht und Rechnung sind eine Einbürgerung, drei Kreditabrechnungen, und ein Kreditantrag zu behandeln. Speziell sind der Ort – das Zelt des Jugend- und Dorffestes im Steineggli – und das Datum – Donnerstag, 16. Juni. Nach dem Traktandum Verschiedenes richten die Landfrauen wieder einmal den traditionellen Apéro aus. Die Ortsbürgerversammlung findet vor der Einwohnergemeinde am Montag, 13. Juni im Löwen statt. Interessantestes Thema dürfte der Beitrag an die Stiftung pro Artenschutzvielfalt sein, zur Umnutzung des ehemaligen Trafoturms in einen Artenschutzturm sein.

37 Jahre, so lange stand Jörg Lüscher im Dienst unserer Gemeinde. Nun beginnt für ihn der sogenannte dritte Lebensabschnitt, die Pension. Jörg trat am 1. Juni 1985 als Steueramtsvorsteher in die Gemeindeverwaltung ein. Zusätzlich war er Leiter der AHV/IV-Zweigstelle sowie Stellvertreter des Gemeinbeschreibers und Mobilmachungsleiter-Stellvertreter. Nun geht er als Leiter Steuern

und Leiter der SVA-Zweigstelle in Rente. Funktions- und Namensänderungen sind das eine, der technologische Umbruch das andere. Die alle zwei Jahre von Hand auszufüllende Steuererklärung wurde durch die jährliche Veranlagung abgelöst, die heute weitgehend elektronisch ausgefüllt und bearbeitet wird. Jörg führte sein Amt stets selbstständig und pflichtbewusst. Dabei war ihm die Bürgernähe immer ein grosses Anliegen. Jörg, der Gemeinderat dankt dir für dein Engagement und wünsche dir alles Gute für die Zukunft. Erfreulicherweise konnten wir die Vakanz mit Katharina Dössegger gut besetzen. Wir wünschen ihr und ihrem Team einen guten Start in die neue Ära.

100 Jahre alt wird unser Strandbad dieses Jahr, die Badi der ersten Generation eingeschlossen. Der Gemeinderat nahm den runden Geburtstag zum Anlass, um die Anlage etwas aufzuwerten, insbesondere den Gastrobereich und den Spielplatz. Aus verschiedenen Gründen lief uns bei der Vorbereitung «die Zeit davon». Als wir die Baubewilligung erhielten, war klar, wir schaffen den Umbau nicht mehr vor der Eröffnung. Wir entschieden uns, mit den Bauarbeiten trotzdem zu beginnen, im Bewusstsein, dass das für alle Beteiligten gewisse Unannehmlichkeiten mit sich bringt. Wir entschuldigen uns dafür und zählen auf Ihr Verständnis. So kann sich unsere Badi in der Hauptsaison und am Geburtstagsfest – es findet am 13. August statt – im neuen Kleid präsentieren. Wir wünschen Ihnen eine gute Badesaison und hoffen, dass die neue Überdachung vorwiegend als Sonnen- und nicht als Regenschutz gebraucht wird.

Vier Jahre sind seit dem letzten Jugend- und Dorffest vergangen. Als wir im Herbst letzten Jahres mit den Vorbereitungen für das Jugend- und Dorffest 22 begannen, brauchte es Optimismus – viele Events wurden damals abgesagt oder verschoben – und Verhandlungen mit den Lieferanten über Sonderkonditionen für eine kurzfristige, kostenfreie Annulation. Erfreulicherweise stiessen wir bei allen, die wir mit unserem Anliegen auf viel Verständnis. Noch erfreulicher, wir brauchen die Sonderkonditionen nicht, das Fest findet statt –

vom 17. bis 19. Juni. Details zum Programm finden sie in dieser Zeitung. Auch für unser Fest gilt das Motto: Ohne Moos nix los. Ich danke allen Sponsoren, insbesondere dem HGV Böju für die grosszügige Unterstützung. Zum Schluss, liebe Leserin, lieber Leser: Jede Veranstaltung, ob Jugend- und Dorffest oder Gemeindeversammlung, lebt von den Teilnehmenden.

Peter Lenzin  
 Gemeindeammann

## Gemeindenachrichten

### EWS erstellt Photovoltaikanlage auf Werkhofdach

Die EWS Energie AG, Reinach, möchte auf den Dächern des Werkhofs in der Widenmatt (Hauptgebäude und Unterstand) eine Photovoltaikanlage erstellen und betreiben. Mit der EWS Energie AG wurde eine Vereinbarung für die Nutzung der Dachflächen abgeschlossen. Die EWS Energie AG wird die Photovoltaikanlage auf eigene Kosten erstellen und der Gemeinde für die Dachnutzung einen üblichen Mietzins bezahlen.

### Bauarbeiten im Strandbad

Die Gemeindeversammlung vom 12. November 2021 bewilligte mit dem Budget 2022 auch einen Budgetkredit für diverse Erneuerungsarbeiten im Strandbad. Die bestehende Markise ist bei schlechtem Wetter nicht zweckmässig und wird durch ein Lamellendach ersetzt. Auch der untere

Bereich der Terrasse, der bisher mit Sonnenschirmen beschattet wurde, wird mit einem Lamellendach ausgestattet. Die beiden Terrassenabschnitte werden durch eine neue Treppe miteinander verbunden. Weiter wird ein neues Spielgerät für die Kinder montiert. Das alte Spielgerät musste bereits im letzten Jahr aus Sicherheitsgründen entfernt werden.

Nach einem längeren Baugesuchsverfahren (erforderlich war eine kantonale Zustimmung) konnte die Baubewilligung erteilt und mit den Bauarbeiten gestartet werden. Es wird versucht, die Einschränkungen durch die Bauarbeiten auf ein Minimum zu beschränken. Der Gemeinderat hofft, die Arbeiten bis zu den Sommerferien fertigzustellen.

### Ukraine-Flüchtlinge

Im zweiten Stock sowie im Dachgeschoss der Lie-



**Hochwertige Qualität aus feinsten Naturfasern. Handgewebt und natürlich gefärbt.**

Hatice Kahraman | 077 513 17 79  
Aarauerstrasse 28 | 5712 Beinwil am See  
mail@wellness-fusspflege.ch  
Verkauf nur auf Voranmeldung möglich

Mehr Bilder aus der Kollektion:  
[www.wellness-fusspflege.ch](http://www.wellness-fusspflege.ch)

Das nächste Dorfheftli erscheint am

## Mittwoch 06. Juli

Redaktionsschluss  
Freitag, 01. Juli, 12.00 Uhr

Tagesaktuell sind wir weiterhin auf  
[www.dorfheftli.ch](http://www.dorfheftli.ch)

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert

**SWISS FEDERATION  
MOTOCROSS CHAMPIONSHIP**

**MOTOREX**

**MRSO**

**PFINGSTMONTAG  
6. JUNI 22**  
AB 7:15H / RENNSTART 10:45H

**MOTOCROSS MURI**

**ZEITPLAN/HORAIRE MOTOCROSS MURI**  
PFINGSTMONTAG/LUNDI DE PENTECÔTE MURI 6. JUNI 2022

FREIES TRAINING/ENTRAÎNEMENTS LIBRES			
07.15 – 07.35	Mini 85		5+ 15 min.
07.40 – 08.00	Inter MX 2		5+ 15 min.
08.05 – 08.25	Inter MX Open		5+ 15 min.
ZEITTRAINING/ESSAIS CHRONO/QUALIFIKATION			
08.40 – 09.00	Mini 85		20 min.
09.05 – 09.25	Inter MX 2		20 min.
09.30 – 09.50	Inter MX Open		20 min.
09.55 – 10.20	Inter Sidecar	Training/Chrono	10 / 15 min.
PAUSE/RÉCRÉATION			
RENNEN/COURSES VOR JEDEM RENNLAUF EINE EINFÜHRUNGSRUNDE			
10.45 – 11.05	Mini 85	1. Lauf	15 min. +1 R
11.20 – 11.50	Inter MX 2	1. Lauf	25 min. +2 R
MITTAGSPAUSE/RÉCRÉATION DE MIDI			
11.45 – 13.15	Autogrammstunde / Im Ausstellergelände		
RENNEN/COURSES VOR JEDEM RENNLAUF EINE EINFÜHRUNGSRUNDE			
13.10 – 13.40	Inter MX Open	1. Lauf	25 min. +2 R
13.55 – 14.20	Inter Sidecar	1. Lauf	18 min. +2 R
14.35 – 14.55	Mini 85	2. Lauf	15 min. +1 R
15.10 – 15.30	Inter MX 2	2. Lauf	25 min. +2 R
15.45	Tombola – Verlosung		
16.10 – 16.40	Inter MX Open	2. Lauf	25 min. +2 R
16.55 – 17.20	Inter Sidecar	2. Lauf	18 min. +2 R
18.00	Siegerzeremonie / Distribution des prix		
18.30	Jurysitzung / Séance de jury		

LIVE TIMING – Vergessen Sie kein Rennen!  
Verfolgen Sie alle Rundenzeiten und  
Klassierungen live auf [www.fmslive.ch](http://www.fmslive.ch)

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

genschaft Löwen befinden sich drei Wohnungen. Da zwei dieser Wohnungen zurzeit leer stehen, hat der Gemeinderat entschieden, diese für Ukraine-Flüchtlinge zur Verfügung zu stellen.

### Gemeindeversammlung

Die nächste Gemeindeversammlung findet am Donnerstag, 16. Juni 2022, statt. Es sind folgende Traktanden vorgesehen:

1. Protokoll
2. Rechenschaftsbericht 2021
3. Kreditabrechnungen (Planung Neubau Häsi-gasse 10, Neubau/Anbau Doppelkindergarten Musikvilla, Teilsanierung/Erneuerung ARA Hall-wilersee)
4. Rechnung 2021
5. Kanalisation Plattenstrasse; Verpflichtungskredit von CHF 270'000 für die Sanierung/Umlegung
6. Einbürgerungsgesuch

Die Ortsbürgergemeindeversammlung findet am Montag, 13. Juni 2022, mit folgenden Traktanden statt:

1. Protokoll
2. Rechenschaftsbericht 2021
3. Rechnung 2021
4. Kostenbeitrag von CHF 5'000 für Umbau/Um-nutzung Trafoturm Hofmattstrasse in Arten-schutzurm

### Regionalpolizei aargauSüd

Die Regionalpolizei aargauSüd hat im 1. Quartal

2022 in Beinwil am See 9 Geschwindigkeitskon-trollen, davon 3 in der Tempo 30-Zone, durchge-führt. Die durchschnittliche Übertretungsquote lag bei 9 %. Die höchste Geschwindigkeit wurde mit 78 km/h auf der Luzernerstrasse gemessen. Insgesamt musste die Regionalpolizei im ersten Quartal 29 Mal während der Arbeitszeit und ein-mal ausserhalb der Arbeitszeit ausrücken, davon dreimal wegen häuslicher Gewalt. Sie leistete für die Gemeinde Beinwil am See insgesamt 350 Stunden.

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung ist seit den Frühlingsfe-rien wie folgt geöffnet:

Montag: 08.00 bis 11.30 Uhr  
14.00 bis 18.00 Uhr  
Dienstag – Freitag: 08.00 bis 11.30 Uhr  
(Nachmittag geschlossen)

Termine ausserhalb der offiziellen Öffnungszeiten (z.B. vor 08.00 Uhr, nach 11.30 Uhr oder am Nach-mittag) sind nach Vereinbarung möglich, meistens auch sehr kurzfristig. Die Einwohnerinnen und Einwohner werden gebeten, dieses flexible Ange-bot zu nutzen.

Am Donnerstag, 26. Mai 2021 (Auffahrt), und am Freitag, 27. Mai 2022 (Feiertagsbrücke) sind die Büros der Gemeindeverwaltung den ganzen Tag geschlossen. Ebenfalls geschlossen bleibt die Gemeindeverwaltung am Pfingstmontag, 6. Juni 2022. Für Notfälle (Bestattungsamt) besteht je-weils am Morgen zwischen 09.00 und 10.00 Uhr unter Telefon 079 652 67 55 ein Pikettdienst.

- Motorbootschule
- Segelschule
- Shop
- Bootswerft
- Bootsvermietung

5712 Beinwil am See    www.maennich.ch    +41 62 771 10 40

## FEHR

H. Fehr, Kirchstrasse 2  
5712 Beinwil am See  
Natel 079 / 657 82 74  
fehr-kundenmaurer.ch




**FREIHEIT AUF VIER RÄDERN**

- 4 Schlafplätze
- 9 Sitzplätze
- Transporter
- 3,5t Anhängelast

**ÜBERALL AUF DER WELT ZU HAUSE – IM TOYOTA PROACE FIRENZE.**  
Jetzt bei uns mieten oder Probe fahren!

Proace Firenze, Medium 2.0 D-4D, Diesel, 6-Gang man., 110 kW/150 PS, Ø Verbr. 7,7 l/100 km, Benzinaquivalent 8,78 l/100 km, CO<sub>2</sub> 202 g/km, Zielwert CO<sub>2</sub>-Emission aller in der Schweiz immatrikulierten Fahrzeugmodelle 118 g/km. Gemäss Prüfzyklus WLTP.



**SCHLOSSGARAGE SEENGEN AG**  
Boniswilerstrasse 33  
5707 Seengen  
T +41 (0)62 767 50 90



## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

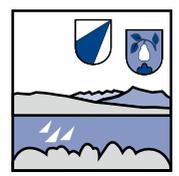
### Strassensanierungen

Im Budget 2022 ist ein Kredit für die Sanierung der Deckbeläge der Sandstrasse und der Zaugstrasse enthalten. Der Gemeinderat hat den Auftrag an die Josef Arnet AG, Dagmersellen, vergeben. Die Arbeiten werden voraussichtlich Ende Mai/Anfang Juni ausgeführt.

### Erteilte Baubewilligungen

**Christen Kuhn Irene**, Kehlenstrasse 45, 5712 Beinwil am See, für Neubau zwei Aussenparkplätze, Parzelle Nr. 46. **Lüscher Christian und Delia**, Nägelistrasse 1, 5712 Beinwil am See, und **Lüscher Simon**, Unterer Chämletenweg 11b, 6333 Hünenberg See, für Umbau/Sanierung Zweifamilienhaus mit Balkonanbau, Nägelistrasse 1, Gebäude Nr. 450, Parzelle Nr. 1152. **Schuster Robert**, Hobackerstrasse 25, 5712 Beinwil am See, für Lärm- und Sichtschutzwand, Parzelle Nr. 1573. **Serratore Simone**, Bühelstrasse 50, 5712 Beinwil am See, für Neugestaltung Umgebung, Erstellung Sitzplatz mit Sichtschutz und Erneuerung Zugang Pferde, Parzelle Nr. 1392. **Behrendt Sibylle und Caruso Giacomo**, Bremgartnerstrasse 115, 8953 Dietikon, für Rückbau und Ersatz Ölheizung durch Luft/

Wasser-Wärmepumpe mit Innenaufstellung sowie Einbau Wetterschutzgitter in Fassade, Wühristrasse 19, Gebäude Nr. 434, Parzelle Nr. 1779. **Einwohnergemeinde Beinwil am See**, 5712 Beinwil am See, für Erneuerung/Überdachung Terrasse und Ersatz Spielgerät, Strandbad Staadmatt, Staadmattstrasse, Gebäude Nr. 902, Parzelle Nr. 417. **Hauri Samuel und Tanja**, Im Zihl 1, 5712 Beinwil am See, für Ersatz Buchenhecke durch Steinmauer, Parzelle Nr. 2202. **Haller Hans**, Schmiedegasse 664, 5732 Zetzwil, für Unterhaltsarbeiten am Boots- und Badehaus Nr. 599, Parzelle Nr. 1482 (Seeparzelle). **Ferreira Neto Abilio und Bartah Ferreira Sandra**, Goldene Wand 7, 5708 Birrwil, für Verglasung Terrasse, Kirchmoos 17b, Gebäude Nr. 1729, Parzelle Nr. 2475. **von Burg Ulrich und Julia**, Wandstrasse 10, 5712 Beinwil am See, für Anbau Garage mit Erweiterung Gartenfläche, Gebäude Nr. 1520, Parzelle Nr. 2332. **Margreth Ueli und Sandra**, Nägelistrasse 12, 5712 Beinwil am See, für Spielturm mit Rutschbahn, Parzelle Nr. 2308. **Girsberger Andreas und Gisela**, Zihlstrasse 18, 5712 Beinwil am See, für Einbau Lukarne, Zihlstrasse 20, Gebäude Nr. 1037, Parzelle Nr. 2329.



**Handwerker- & Gewerbeverein Beinwil am See**  
Birrwil

### Dienstleistungen im Dorf

von Handwerk, Industrie und Gewerbe, denn gute Adressen sind Geschäfte vom lokalen Gewerbeverein.

[www.hgvbeinwil.ch](http://www.hgvbeinwil.ch)

## Vereine

### Brockenstube Chrosihus

Geöffnet jeden zweiten Freitag im Monat, 17.30 – 20.00 Uhr sowie jeden letzten Samstag im Monat, 9.00 – 12.00 Uhr. Warenannahme auch während der Öffnungszeiten. Infos: 062 771 62 26, chrosihus@bluewin.ch, <https://chrosihus.jimdofree.com>

### Bewegungsgruppe 60+

Liebe Frauen, wir öffnen unsere Turnhalle für euch zum «Schnuppern»! Eine aufgestellte Bewegungsgruppe 60+ erwartet euch. Wir turnen jeden Freitag (ausser Schulferien), 15.30 – 16.30 Uhr in der Steineggli-turnhalle. Lass dich inspirieren von einem sanften, altersgerechten Bewegungsprogramm. Wir freuen uns alle, wenn du mal vorbeischaust, gerne würden wir dich kennenlernen! Infos: Annie Siegrist, 5707 Seengen, 079 504 43 04

### Elternverein Beinwil am See

Infos: [www.elternbeinwilamsee.ch](http://www.elternbeinwilamsee.ch)

### FC Beinwil am See

Infos: Martin Hintermann, Präsident, 079 424 26 38, [www.fcbeinwilamsee.ch](http://www.fcbeinwilamsee.ch)

### Frauenturnverein

Mittwoch, Volleyball, 19 Uhr und Turnen, 20.15 Uhr in der Steineggli-turnhalle. Herzliche Einladung zu Bewegung, Gymnastik, Spiel und Geselligkeit für alle Mitgliederinnen und neue Interessentinnen. Leiterin gesucht. Infos: Lea Rossi, 062 771 83 59. Hausfrauen-turnen: Mittwoch, 13.30 bis 14.30 Uhr, Alte Turnhalle

### Gemischter Chor «Cantiamo Böju»

Für unser Konzert vom 12. November 2022 suchen wir noch motivierte Sängerinnen und Sänger. Fühlst

du dich angesprochen, melde dich doch bei uns. Wir üben jeweils am Dienstagabend um 20.00 Uhr in der Aula Steineggli in Böju. Infos: Maja Grütter, Tel. 079 711 13 04

### Jagdgesellschaft Beinwil am See

Infos: JG Beinwil am See, Samuel Sommerhalder, Reussgasse 12, 5703 Seon. Bei Wildunfall: Karl Hofmann, Jagdleiter, 079 439 30 31. Ueli Wanderon, Stellvertreter, 079 320 08 32

### Jodlerchörli Beinwil am See

Proben: Freitag, 20.00 – 22.00 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Verstärkungen in allen Stimmlagen sind herzlich willkommen! Sie finden bei uns gute Kameradschaft, Geselligkeit und Freude am Singen. Schauen Sie doch unverbindlich in unseren Probebetrieb herein. Infos: Dominic Gaugler, 062 771 41 58

### Jugendchor Seetal

Infos: Ernst Meier, 062 771 29 03, [www.jugendchor-seetal.ch](http://www.jugendchor-seetal.ch)

### Landfrauen

Dienstag, 14. Juni, 14 Uhr: Landfrauentreff im Pavillon. Donnerstag, 16. Juni Apéro nach der Gemeindeversammlung im Zelt des Jugendfestes; Mithilfe beim Ausschank und Speckzopf verteilen. Montag, 20. Juni, 9 Uhr: Morgenbad mit Käfele in der Badi Böju. Dienstag, 12. Juli, 14 Uhr: Landfrauentreff im Pavillon. Infos: Barbara Eichenberger, 079 547 14 08.

### Männerriege

Wir turnen wieder in der Turnhalle. Bis auf weiteres beginnen unsere Lektionen um 19.30 Uhr. Änderungen werden rechtzeitig kommuniziert. Infos: fur-

ter-mrbeinwil@bluewin.ch, [www.mr-beinwil.jimdo.com](http://www.mr-beinwil.jimdo.com)

### Mittwoch-Wanderer Böju

Nachmittagswanderungen von 1 bis 1.5 Std. Dauer. Infos: Kurt Lüscher, 062 772 20 25, beinwyl@bluewin.ch; Peter Graf, 079 583 77 15, 062 771 78 63, pgraf01@bluewin.ch, [www.mittwochwandererbeinwil.jimdo.com](http://www.mittwochwandererbeinwil.jimdo.com)

### Musikgesellschaft

Proben: Montag, 20.00 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Coronabedingt findet unser Unterhaltungskonzert erst am 5. November statt. Vorher sind wir an Ostern unterwegs, nehmen am Jugendfest teil und organisieren den 1. August. Also vorbeikommen und mitmachen! Infos: Werner Spring, 062 771 00 80

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Löwen, Löwenstrasse 1. Jeden 3. Dienstag des Monats auf Voranmeldung, 13.30 – 16.15 Uhr. Telefonsprechstunde, Montag – Freitag, 8.00 – 10.00 Uhr, 062 771 63 30. Infos: [www.muetterberatung-kulm.ch](http://www.muetterberatung-kulm.ch)

### Natur- und Vogelschutzverein Beinwil am See

17. – 19. Juni: Jugend und Dorffest, Mithilfe willkommen. 25. Juni: Pflegeeinsatz mit Grillieren, 08.00 Uhr Esteracker. 27. August: Jugendplauschtag für Schüler der 3. bis 6. Klasse, Anmeldung über die Schule, Begleitpersonen willkommen. 11. September: Anspruchsvolle Wanderung Waldreservat Lägern, Anmeldung erforderlich. 22. Oktober: Pflegeeinsatz mit Zvieri, 13.30 Uhr Steineggli. 18. Februar 2023: Pflegeeinsatz mit Zvieri, 13.30 Uhr Badiparkplatz. 11. März 2023: GV mit Vortrag, 18.00 Uhr Waldhütte. Infos: [www.nvbeinwilamsee.ch](http://www.nvbeinwilamsee.ch)

### Offene Jugendarbeit Beinwil am See-Birrwil

Infos: Nikky Scheijen, 079 926 44 08, nikky.scheijen@vjf.ch, [www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch](http://www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch), [www.vjf.ch](http://www.vjf.ch)

### Ortsbürgerverein Beinwil am See

Infos: Peter Eichenberger, 079 692 35 72, p.eichenberger@bluewin.ch, [www.ortsbuergerverein-beinwilamsee.ch](http://www.ortsbuergerverein-beinwilamsee.ch)

### Pro Senectute Aargau

**Mittagstisch:** Donnerstag, 9. Juni, 14. Juli, 11. August, 08. September, 13. Oktober, 10. November, 08. Dezember. um 11.30, Seehotel Hallwil. Anmeldungen bitte bis Mittwochabend an Familie Nyffenegger, Seehotel Hallwil, 062 765 80 30. Leitung: Irma Peter, 076 455 08 03. **Jassnachmittag:** Jeweils am 1. Donnerstag des Monats, 13.45 – 16.45 Uhr im Pavillon der ref. Kirchgemeinde. Ausgenommen Feiertage. Anmeldung ist nicht erforderlich. Leitung: Ruth Pfluger, 062 771 88 56, 076 449 46 85. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, [info@ag.prosenectute.ch](mailto:info@ag.prosenectute.ch), [www.ag.prosenectute.ch](http://www.ag.prosenectute.ch). Öffnungszeiten: Montag – Freitag, 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Marianne Graf, 062 771 87 14 und Regula Eichenberger, 062 771 64 77

### Sack & Pack für die Kleinsten

Durch die Materialstelle des Vereins Sack & Pack sollen Familien mit eingeschränktem finanziellem Spielraum Zugang zu mehrheitlich kostenloser Baby- und Kinderausstattung haben. Unsere Kunden werden uns von amtlichen Stellen zugewiesen. Materialspenden nehmen wir gerne jeweils dienstags, 9.00 – 11.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr entgegen. Materialabgaben machen wir jeweils freitags, 9.00 – 11.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr. Unsere Materialstelle bleibt in den

## Vereine – Fortsetzung

Sommerferien geschlossen. Infos: [www.sack-und-pack.ch](http://www.sack-und-pack.ch)

### Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags, 14.00 – 17.00 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, 062 777 46 33, [franziska.buri@bluewin.ch](mailto:franziska.buri@bluewin.ch), [www.help-hallwilersee.jimdo.com](http://www.help-hallwilersee.jimdo.com)

### Sängerfrönde Böju

Proben: Mittwoch, 20.00 – 21.45 Uhr, Aula Steineggli-Schulhaus. Infos: Heinz Lüscher, Nägelistrasse 1, Beinwil am See, 062 771 33 53, [hluesch@bluewin.ch](mailto:hluesch@bluewin.ch)

### Schützengesellschaft Beinwil am See

Neue Mitglieder sind jederzeit herzlich willkommen. Infos: Jürg Weber, Präsident, [juerg.weber.71@bluewin.ch](mailto:juerg.weber.71@bluewin.ch). Jungschützenwesen: Martin Eichenberger, [mgeichenberger@bluewin.ch](mailto:mgeichenberger@bluewin.ch). Infos: [www.sg-beinwilamsee.ch](http://www.sg-beinwilamsee.ch)

### Schul- und Gemeindebibliothek

Öffnungszeiten: Montag, 8.30 – 11.30 Uhr; Dienstag, 17.00 – 19.00 Uhr; Mittwoch, 13.30 – 15.00 Uhr; Freitag, 9.00 – 11.00 Uhr; Samstag, 9.30 – 11.30 Uhr. Infos: [bibliothek.beinwil@bluewin.ch](mailto:bibliothek.beinwil@bluewin.ch), [beinwil.biblioweb.ch](http://beinwil.biblioweb.ch)

### Seckuropfer Böju

Entschleunigung pur! Wir nehmen regelmässig an Töfflitreffen teil und unternehmen Ausfahrten. Anfang August organisieren wir unser eigenes Töfflitreffen. Du triffst uns in unserem Stammlokal im Bähni Pub Böju beim Fachsimpeln und gemütlichen Beisammensein.

Infos: [seckuropfer-boeju@gmx.ch](mailto:seckuropfer-boeju@gmx.ch), [www.seckuropfer.ch](http://www.seckuropfer.ch) oder im Facebook

### Sportfischerverein Hallwilersee

Infos: Martin Fischer, 079 698 69 15; Patrick Fischer, 079 642 42 16, [www.sfv-hallwilersee.ch](http://www.sfv-hallwilersee.ch)

### STV Beinwil am See

Damen/Herren: Dienstag, 20.15 – 21.45 Uhr. Junge Aktive (ab 9. Klasse): Freitag, 20.15 – 21.45 Uhr. Jugi Mädchen (3. – 8. Klasse): Dienstag, 18.45 – 19.45 Uhr. Jugi Knaben (3. – 8. Klasse): Donnerstag, 18.00 – 19.15 Uhr. Kleine Jugi (1. Klasse): Montag, 16.30 – 17.20 Uhr. Kleine Jugi (2. Klasse): Montag, 17.30 – 18.20 Uhr. Kitu (Kindergarten): Donnerstag, 15.30 – 16.15 Uhr oder 16.30 – 17.15 Uhr. Muki (2,5 Jahre – Kindergarten): Samstag, 9.00 – 9.55 Uhr oder 10.00 – 11.00 Uhr. Ort: Steineggliurnhalle. Infos: [www.stv-beinwilamsee.ch](http://www.stv-beinwilamsee.ch)

### Theatergesellschaft Beinwil am See

Infos: Markus Bitterli, 079 643 63 17, [markus.bitterli@theatergesellschaft.ch](mailto:markus.bitterli@theatergesellschaft.ch), [www.operette-beinwil.ch](http://www.operette-beinwil.ch)

### Theaterkoffer – Theater für Kinder

Von den Herbst- bis zu den Frühlingsferien jeweils am Freitagnachmittag in der reformierten Kirche, Kirchstrasse 29, Dachraum. 2. – 4. Klasse: 15.15 – 16.30 Uhr. 4. – 6. Klasse: 16.30 – 17.45 Uhr. Infos: [www.theaterkoffer.ch](http://www.theaterkoffer.ch)

### Trachtengruppe

Wir singen und tanzen zu alter und neuer Schweizer Volksmusik und pflegen unser schönes Brauchtum zusammen mit den Trachtengruppen Boniswil und Hallwil. Neue Tänzerinnen und Tänzer sind herzlich willkommen. Wir proben am Mittwoch, 20.15 – 21.45

Uhr alternierend in Beinwil, Boniswil und Hallwil. Der Einstieg ist jederzeit und ohne Vorkenntnisse möglich. Infos: J. Siegrist, 062 771 01 47, 079 613 31 10. Am Jugendfest gibt es an unserem Stand feine Bauernhofglace – mit etwas Glück sogar gratis.

### Verein z'Mittag

Mittagstisch mit Nachmittagsbetreuung im Steineggli-Schulhaus. Montag – Freitag, 12.00 – 18.30 Uhr; Mittwoch, 12.00 – 13.30 Uhr. Infos: [www.zmittag-beinwilamsee.ch](http://www.zmittag-beinwilamsee.ch)

### vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Montag, 14.00 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45

Uhr in der Turnhalle Neumatt, Reinach. vitaswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Marianne Arnold, 079 506 96 77

### Zeitreisen Beinwil am See

Freitag, 17. und Samstag, 18. Juni: Gemeinschaftszelt mit dem Ortsbürgerverein Beinwil am See am Dorf- und Jugendfest Böju. Mit Sommer-Chilbi und Fotowimpel-Wettbewerb. Infos: [info@zeitreisen-beinwilamsee.ch](mailto:info@zeitreisen-beinwilamsee.ch)

## Kirchgemeinden

### Katholische Kirchgemeinde

Jeden Mittwochabend um 18.00 Uhr und Samstagabend um 17.30 Uhr. Sonntags kein Gottesdienst. Übrige Veranstaltungen siehe Pfarrblatt

### Reformierte Kirchgemeinde

Gottesdienste jeden Sonntag abwechselungsweise um 10.00 Uhr in Beinwil am See und in Birrwil. Siehe Kirchenzettel im Wynentaler Blatt, Gemeindeseite im «reformiert.» oder auf der Website [www.ref-beinwil.ch](http://www.ref-beinwil.ch)

### Sonstige Kirchgemeinden

**Fabrik Chile – Chrischona-Gemeinde:** Jeden Sonntag um 10.00 Uhr Gottesdienst. Parallel dazu bieten wir eine Kinderhüeti und einen altersgerechten Kindergottesdienst an. Kontaktperson: Daniel Eichenberger, 062 765 40 20, [info@fabrik-chile.ch](mailto:info@fabrik-chile.ch), [www.fabrik-chile.ch](http://www.fabrik-chile.ch). Ausnahme: Bei einem 5. Sonntag im Monat kein Gottesdienst  
**Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst jeden Sonntag um 10.00 Uhr an der Wiesenstrasse 8 in Reinach. Infos zu unseren vielfältigen Angeboten finden sie unter [www.aargausued.heilsarmee.ch](http://www.aargausued.heilsarmee.ch).

**DIENSTHABENDE APOTHEKE**

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

**ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER**

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

## Entsorgung

### Abfallsammelstelle Widenmatt

Bauschutt (Kleinmengen), Dosen, Aluminium, Pet, Öl, Sperrgut, Metall, Karton, Flaschenglas, Altkleider.  
 Öffnungszeiten: Samstag, 9.00 bis 11.00 Uhr.

Hinweis: Alle Materialien ausser Sperrgut (pro Kilo CHF 0.50) und Bauschutt (ab 100 Liter pro Kilo CHF 0.50) sind gebührenfrei.

### Abfallsammelstelle Bahnhofareal

Diese Sammelstelle ist eingerichtet für Flaschenglas, Dosen, Altöl, Aluminium und Altkleider.  
 Öffnungszeiten: täglich von 07.00 bis 20.00 Uhr (ausser an Sonn- und Feiertagen)

### Altpapier

Sammlung jeweils mittwochs durch die Schüler:  
**1. Juni, 7. September, 7. Dezember**

### Häckseldienst (Äste, gebündeltes Material)

Jeweils samstags: **25. Juni, 3. September, 1. Oktober, 12. November.** Informationen: Urs Weber, Telefon 062 771 79 01

### Gifte und Chemikalien

Rückgabe in der TopPharm Homberg Apotheke Beinwil am See oder an den Lieferanten

### Grünabfuhr

Abfahren jeweils donnerstags: **2./16./23./30. Juni, 14./28. Juli, 11./25. August, 8./22. September, 6./20. Oktober, 3./10./17. November, 1./15. Dezember**

Jahresvignette oder Plomben:

Gebinde bis 50 Liter CHF 45.00

5 Plomben CHF 17.50

Container bis 240 Liter CHF 185.00

5 Plomben CHF 75.00

Container bis 360 Liter CHF 270.00

5 Plomben CHF 110.00

Container bis 660 Liter CHF 500.00

5 Plomben CHF 200.00

### Kehrichtabfuhr

Jeden Freitag.

### Tarife Kehrichtsäcke:

Kehrichtsack 17l CHF 13.50 per 10 Stk.

Kehrichtsack 35l CHF 23.50 per 10 Stk.

Kehrichtsack 60l CHF 47.00 per 10 Stk.

Kehrichtsack 110l CHF 35.00 per 5 Stk.

Gebühr Containerplombe CHF 39.00

Der Kehrichtabfuhr können auch Kleinmengen Sperrgut mitgegeben werden. Sperrgut gebunden bis 1 Meter und maximal 25kg zu CHF 10.00 (2 Sperrgutmarken); weitere 15 kg zu CHF 5.00 (1 Sperrgutmarke)

### Kühl- und Elektrogeräte

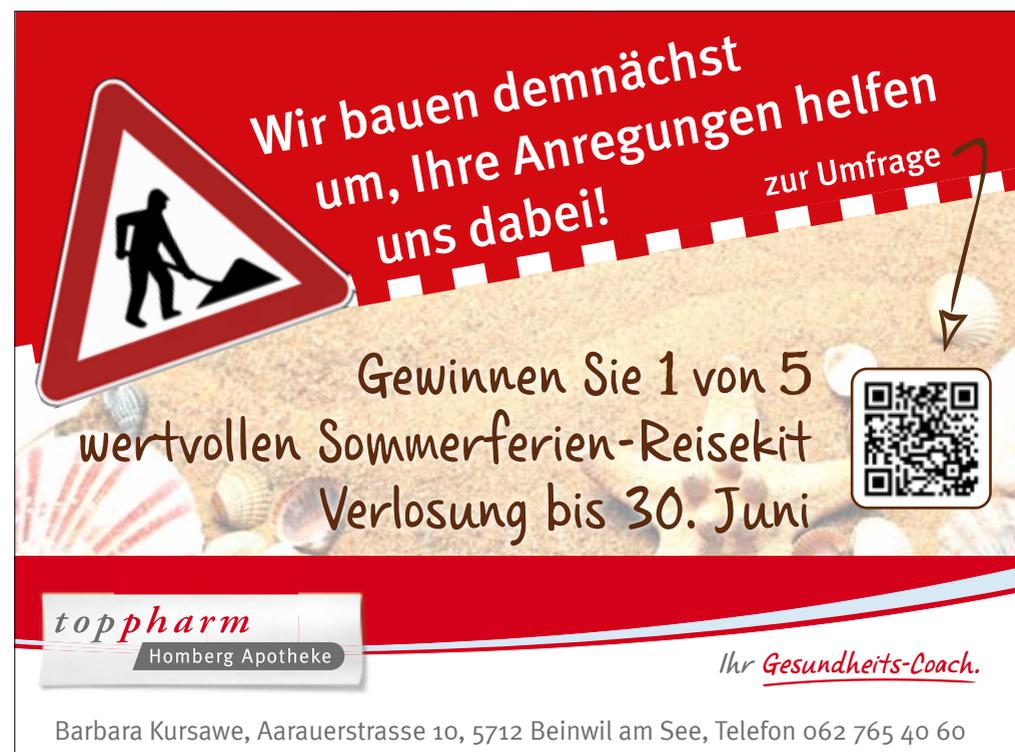
Zurück an Lieferanten, Fachhandel oder Recycling-Paradies, Mattenstrasse 1, Industrie Moos, 5734 Reinach. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag, 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

### Pneus, Autobatterien und Batterien

Sind den Lieferanten zurückzugeben.

### Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73



**Wir bauen demnächst um, Ihre Anregungen helfen uns dabei!** zur Umfrage

Gewinnen Sie 1 von 5 wertvollen Sommerferien-Reisekit Verlosung bis 30. Juni

**toppharm**  
Homberg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe, Aarauerstrasse 10, 5712 Beinwil am See, Telefon 062 765 40 60



**Kinderkrippe** 🐾 **Schülerhort** 🐾 **Mittagstisch**

**Ihre Kinder im Mittelpunkt** und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:  
Kindertagesstätte Pink Panther  
Alte Strasse 47  
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77  
E-Mail info@pink-panther.ch  
Homepage www.pink-panther.ch

# Roland Eichenberger AG



## Boiler entkalken?

*Wir zeigen dem lästigen Kalk den Meister!*

## Heizung – Sanitär

5737 Menziken, Myrtenstrasse 17a, Telefon 062 771 32 31



**YARIS  
GR SPORT**



10 JAHRE  
TOYOTA  
GARANTIE

**DER SPORTLICHE TOYOTA CITY-HYBRID.**  
Jetzt Probe fahren!

Selbst-aktivierte 10-Jahres-Garantie oder 100.000 km ab 1. Inmatriculation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.

**Garage Brun Reinach**  
Carrosserie+Autospritzwerk  
www.garagebrun.ch



Die Mitglieder der MG Beinwil am See unter der Leitung von Mirco Gribi bei der Probe in der Aula im Steinegglschulhaus.

## Die MG Beinwil am See sucht Verstärkung

Von sinkenden Mitgliederzahlen wird leider auch die Musikgesellschaft Beinwil am See nicht verschont. Zeit, um zu handeln, wie Werner Spring, Präsident des traditionellen Dorfvereins, findet. Zusammen mit seinen Vereinskolleginnen und -kollegen startet er den Aufruf: Wir suchen dich!

(tmo.) – Seien wir ehrlich: Aus Böju wegzudenken ist die 1861 gegründete Musikgesellschaft nicht mehr. Ob in der Adventszeit, an Ostern, beim Jugendfest und anderen festlichen Anlässen mehr setzt die MG Beinwil am See die willkommenen musikalischen Akzente. Höhepunkt im Kalender ist – neben den Besuchen von Musiktagen – jeweils das Jahreskonzert. Ein Heimspiel, das Besucher aus der näheren und weiteren Umgebung in Scharen in den Löwensaal lockt. Das soll auch weiterhin so bleiben. Allerdings ist für einen Fortbestand Verstärkung nötig. Problem Nummer 1 sind nicht unbedingt die Austritte, sondern fehlende Neu-

eintritte. Deshalb sucht die MG Böju Leute, welche ein Blechblasinstrument (auch Trompete) oder Schlagzeug spielen. «Wer über eine musikalische Grundausbildung verfügt und Freude am Musizieren hat, ist bei uns herzlich willkommen», betont Präsident Werner Spring. Eine Altersgrenze nach oben gebe es nicht. Willkommen seien natürlich vor allem auch Jugendliche, die ihr blasmusikalisches Können im Kreis von Gleichgesinnten pflegen möchten. Instrumente werden bei Bedarf gerne zur Verfügung gestellt. Das breite musikalische Spektrum der MG reicht von Traditionell bis Modern. Kontaktdaten siehe Inserat unten.

## WIR SUCHEN DICH!

Unser Verein braucht Verstärkung. Hättest du Lust, mit uns zusammen zu musizieren?

Ob Neuling oder Wiedereinsteiger: Wir freuen uns auf neue Gesichter und würden dich gerne anlässlich einer Probe am Montag, 20.00 Uhr in der Aula im Steinegglschulhaus begrüssen.

Infos: Werner Spring, Telefon 062 771 00 80





## GARAGE FAES AG



**GARAGE FAES AG**  
KIRCHENFELDSTRASSE 6  
5727 OBERKULM  
062 768 20 20  
[www.garagefaes.ch](http://www.garagefaes.ch)

# Haller

Maler  
Gipser  
Renovation  
Sanierung

[www.haller-umbau.ch](http://www.haller-umbau.ch)

## Ihre kompetente Physiotherapie

Wir sind für Sie da  
von 7.00 bis 21.00 Uhr.  
Auch Haus- und Heimbesuche

Aus unserem Angebot:

- Physiotherapie
- Rehabilitation
- Med. Trainingstherapie MTT
- Rücken- und Rumpftaining
- Manuelle Lymphdrainage
- (Sport-) Massagen Zusatzversicherung anerkannt
- Wassertherapie
- Tape / Dry Needling / Blutegeltherapie

Hauptstrasse 35 | 5737 Menziken | Telefon 041 880 14 14 | [www.physioarena.ch](http://www.physioarena.ch)



Den Teilnehmenden wurden durch Claude Perrinjaquet und Florian Bucher verschiedene Pool- und Schwimmteichsysteme gezeigt.



## Schwimmteich- und Pooltag: Teilnehmende begeistert

*Er war ein voller Erfolg: der 1. Schwimmteich- und Pooltag vom Gartenbau- und Wasserobjektspezialisten «ihre gartenwelt» Beinwil am See. Rund 30 Personen konnten Geschäftsführer Claude Perrinjaquet und Bereichsleiter Wasseranlagen Florian Bucher zu einer Tour de Pool begrüßen.*

(tmo.) – Bei vier von der Beinwiler Firma geplanten und ausgeführten Objekten in der Region konnten sich die Teilnehmenden des Infotages Inspirationen für ihre geplanten Objekte und den Badespass im eigenen Garten aus erster Hand und in Natura holen. Die Tour de Pool zeigte dabei eindrücklich, wie komplex der Bereich Teich- und Poolsysteme mit den unterschiedlichen Eigenschaften wie Bepflanzung, natürliche Reinigung, ausgeklügelter Technik und Biofiltern tatsächlich ist. Gut gibt es da die Experten von «ihre gartenwelt», welche Interessenten und Kunden mit Rat und Tat zur Seite stehen. Sie gehen auf die spezifischen Wünsche ein, um die

seriöse Planung, die Bedürfnisabklärung und die Realisierung der Objekte an die Hand zu nehmen. Denn klar ist: Egal ob Schwimmteich, Bio- oder Salzwasserpool, die Objekte sollen Freude bereiten und ungetrübten Badegenuss bieten. Entsprechend vielfältig waren an diesem Tag die Fragen, welche an die Experten des Beinwiler Garten- und Poolbauspezialisten gestellt und zur vollsten Zufriedenheit beantwortet wurden. «Ein interessanter und informativer Tag», «auf jede Frage – und sei sie noch so komplex – eine Antwort», «grosses Fachwissen» und «absolut empfehlenswert», waren die Kommentare der Teilnehmenden nach erfolgter Tour.



# Sonn-Tech

Sonnen- & Wetterschutz

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.

5737 Menziken | 062 771 50 50  
office@sonntech.ch | sonntech.ch

# SIBU

GmbH

Sybille Habermacher  
5737 Menziken  
Tel. 076 378 10 75  
info@sibu-reinigungen.ch  
www.sibu-reinigungen.ch

Reinigungen aller Art  
Ohne Zauber wieder sauber!

- Neubauten
- Büros
- Privatwohnungen
- Fenster
- Wintergärten
- Umzug mit Abgabegarantie

## AB AUF DIE TERRASSE

Versicherung abschliessen und dann den Grolü-Drink an der Sonne geniessen!

### Allianz

**Odin Grolimund**  
Ihr Böhler Versicherungs-  
und Vorsorgeberater  
079 311 98 66  
odin.grolimund@allianz.ch

## Steiner AG – Freude an Farben seit Generationen



(v.l.n.r.) Therese Hunziker, Remo Kunz, Patricia Hediger, Markus Steiner, Martina Moos-Steiner, Esther Steiner, Beni Jordi, Michelle Häusermann.

(Eing.) – Das Malergeschäft in Beinwil am See wird in 3. Generation von Martina Moos-Steiner geführt. «Es ist für mich eine grosse Ehre, die Geschichte der Firma, welche 1950 durch meinen Grossvater begann und meine Eltern 30 Jahre lang erfolgreich weitergeführt haben, jetzt weiterleben zu dürfen.» Mit viel Engagement und Herzblut betreibt Martina Moos ihre Lebensaufgabe. Kreativität ist ihre Leidenschaft. Neues ausprobieren und dabei an Erfahrungen wachsen, bereichert ihre berufliche Tätigkeit. Die Aussage – geht nicht – gibts nicht. Sie ist über-

zeugt, dass es für alle Situationen immer eine passende Lösung gibt. Topqualität ist und bleibt ihr Anspruch. Eine kompetente Beratung ist für sie genauso eine Selbstverständlichkeit wie Termintreue und eine saubere Arbeitsweise. Zudem bevorzugt das 8-köpfige Team eine umweltbewusste Materialverarbeitung und ein nachhaltiges Vorgehen. Lernen Sie das Team, die Räume und Tätigkeiten vom Malergeschäft Steiner AG kennen und besuchen Sie den Tag der offenen Tür am Samstag, 22. Oktober 2022.

# Einladung zur Neueröffnung

Sonntag, 7. August 2022 / 16 – 20 Uhr

Hier entsteht eine Oase der Heil-Entspannung – ein Raum für Erkenntnis, Klarheit, Veränderung und persönliche Entwicklung

- 16.00 Begrüssung und Präsentation  
- der Klangbetten  
- der Herkunft der Massagetechniken  
- der Ayurveda-Therapeuten
- 17.00 Eröffnung Apéro und Buffet (vom Bio-Bauer)
- 18.00 Gemütliches Beisammensein  
Fragen und Antworten zu unserer Arbeit
- 20.00 Ausklang

## Therapieangebot

Körperorientierte Licht-Klangbett-Therapie  
Traditionelle Ayurveda-Therapie  
Gesundheitsmassagen  
AloeVera-Behandlungen  
Aura-Chirurgie

## Aus- & Weiterbildung

Spirituelles Heilen, Energie-Medizin  
Training für innere Transformation  
Geistheilung für Mensch und Tier  
Hypnose  
Natur-Medizin, Pflanzenheilkunde uvm.

Wir freuen uns, Sie in unserer Praxis-Oase begrüßen zu dürfen.

Anmeldung und Informationen unter:

Naturheil- & Klang-Oase / Weiterbildungszentrum  
Untere Seehaldenstrasse 7, 5712 Beinwil am See  
info@futuravista-resort.com, 079 422 88 44

## Feldschiesen – Beteiligung kommt vor dem Rang

Endlich! Nach zwei speziellen Jahren findet wieder ein «normales» Eidg. Feldschiesen zum gewohnten Zeitpunkt statt. Die Schützengesellschaft Beinwil am See ruft neben den Vereinsmitgliedern alle Hobbyschützinnen und -schützen sowie Neueinsteiger zur Teilnahme am diesjährigen Feldschiesen in Zetzwil auf, schliesslich wollen wir wieder Teilnehmerzahlen wie vor der Pandemie erreichen.



(Eing.) – Das Feldschiesen ist einerseits ein Breitensportanlass, andererseits aber auch ein Kulturgut, welches seit nunmehr 150 Jahren Bestand hat, fand doch das erste Feldsektionswettschiessen am 8. Oktober 1872 auf dem Twannberg statt. Zudem zeigt das Feldschiesen die Verbundenheit der

Schützen und der Bevölkerung mit unserem Heimatland und der Schweizer Armee, deren Bedeutung in letzter Zeit aus bekannten Gründen wieder zugenommen hat. Die Teilnahme am Feldschiesen ist damit nicht nur Ausdruck der Sympathie zu einem aktiven Dorfverein, sondern auch ein Bekenntnis zum Schiesswesen in der Schweiz. Aus diesem Grund gilt bei der Schützengesellschaft Beinwil am See seit jeher das Motto «Beteiligung kommt vor dem Rang!». Die Teilnahme am Feldschiesen bietet aber immer auch die Gelegenheit, mit Freunden ein paar unbeschwerte Stunden zu verbringen und sich im friedlichen Wettkampf zu messen. Teilnahmeberechtigt sind alle Schweizerinnen und Schweizer mit Jahrgang 2002 und älter. Jugendliche ab dem 10. Altersjahr sind ebenfalls teilnahmeberechtigt. Ein vorgängiges Training, die

Begleitung durch einen Erwachsenen und die Betreuung durch einen versierten Schützen sind für Jugendliche allerdings unabdingbar.

Beim Feldschiesen wird wie immer auf die B-Scheibe mit Viererwertung geschossen. Das Programm besteht aus sechs Einzelschüssen in sechs Minuten, zwei mal drei Schüssen Kurzfeuer in je einer Minute und einem Schnellfeuer von sechs Schüssen in einer Minute. Die Teilnahme am Feldschiesen ist gratis und den Erfolgreichen winkt ein schönes Kranzabzeichen als Auszeichnung.

Die Schützengesellschaft Beinwil am See besucht das Feldschiesen immer gemeinsam. Die Mitglieder treffen sich für die Fahrt nach Zetzwil am Samstag, 11. Juni 2022, um 9.30 Uhr beim Lehrerparkplatz «Chrosihus». Hobbyschützen dürfen sich gerne anschliessen und von der Betreuung durch Aktive profitieren.

### Trainingsmöglichkeiten auf der Schiessanlage Menziken

Mi.	01. Juni 2022	17.30 – 20.00	2. B-Übung
Mi.	08. Juni 2022	17.30 – 20.00	3. B-Übung

### Eidg. Feldschiesen in Zetzwil, Schiesszeiten:

Sa.	04. Juni 2022	09.00 – 12.00 / 13.30 – 16.00
Fr.	10. Juni 2022	17.00 – 20.00
Sa.	11. Juni 2022	09.00 – 12.00 / 13.30 – 16.00
So.	12. Juni 2022	09.00 – 11.30

[www.sg-beinwilamsee.ch](http://www.sg-beinwilamsee.ch)

## Genug von tiefen Vorsorgezinsen? Jetzt in Wertschriftenlösung Aare-Strategien wechseln.



**Susanne Hofmann**  
Leiterin Region  
Unteres Seetal / Wynental

Seit Jahren sind sie tief, die Sparzinsen auf den Vorsorgekonten. Um hier eine echte Alternative zur Kontolösung anzubieten, hat die Hypi die Wertschriftenlösung Aare-Strategien lanciert. Dabei können Sie aus den drei Anlagestrategien Standard, Selektiv und Passiv auswählen und den jeweiligen Aktienanteil selbst bestimmen. Bei allen Strategien kommen ausschliesslich kostengünstige ETF (Exchange Traded Funds) zum Einsatz.

Bei den Standard-Strategien werden Ihre Vorsorgegelder in Aktien investiert, bei den neu aufgesetzten Selektiv-Strategien kommen zu den Aktien auch die Anlageklassen Immobilien und alternative Anlagen dazu. Das restliche Kapital bleibt gebührenfrei festverzinslich auf dem Konto. Bei den Passiv-Strategien wird das gesamte Vorsorgekapital in Aktien, Obligationen, Immobilien und in alternative Anlagen investiert.

Wenn Sie über einen Anlagehorizont von mindestens 5 Jahren verfügen, haben Sie die ideale Voraussetzung um mittels der Wertschriftenlösung Aare-Strategien von besseren Renditechancen für Ihre private Vorsorge zu profitieren.

### Nutzen Sie die Vorteile unserer Wertschriftenlösung:

- **Kostengünstig:** Die jährlichen Gesamtkosten betragen je nach gewählter Strategie zwischen 0.20 und 0.97 % des investierten Kapitals.
- **Transparent:** Ausgabe- oder Depotgebühren, Transaktionskosten oder Retrozessionen gibt es bei uns nicht.
- **Profitabel:** Durch eine Wertschriftenlösung partizipieren Sie an der Entwicklung der Märkte.
- **Flexibel:** Zum Zeitpunkt der Pensionierung müssen Sie die Wertschriften nicht verkaufen, sondern haben die Möglichkeit, diese in ein normales Wertschriftendepot zu überführen.

Ob physisch oder per Telefon – ein persönliches Gespräch lohnt sich auf jeden Fall für Ihre langfristige und erfolgreiche Vorsorge.

Weitere Informationen zu unseren Vorsorgelösungen sowie zur Terminvereinbarung finden Sie unter [www.hbl.ch/vorsorgesporen](http://www.hbl.ch/vorsorgesporen).

Am besten lassen Sie sich persönlich beraten. Kommen Sie bei uns am Sagiweg 2 in Menziken vorbei, rufen Sie uns an 062 885 11 90.

## Die schönste Zeit auf dem Hallwilersee

Auf dem Wasser den Hallwilersee von seiner schönsten Seite erleben, sei es unter Segeln oder mit Motor: Das ermöglicht die Segel- und Motorbootschule Hallwilersee AG.



Schulschiff ST19.

(Eing.) – Vor über 40 Jahren begann die Segelschule Hallwilersee AG zukünftige Segler auszubilden. Während anfangs nur einige Schiffe am eigenen Steg zur Verfügung standen, umfasst der Bootspark heute über 15 Schiffe. Auch das Angebot der Segelschule umfasst heute mehr als nur den Unterricht. Für alle Neusegler und Segelbegeisterte stehen mehrere Möglichkeiten zur Bootsmiete zur Verfügung, sodass das neuerlernte Hobby auch ohne eigenes Boot ausgeübt werden kann. Und für alle ehemaligen Schüler, die vielleicht keinen Segelpartner haben, gibt es immer montags am Abend die Möglichkeit, in spontanen Crews mit allen Booten der Segelschule auf den See hinauszugehen.

Was die Segelschule über all diese Jahre erfolgreich gemacht hat, ist ihr Anspruch an Qualität. Das ist die Qualität der Ausbildung, der Instruktor:innen, aber auch der Infrastruktur und nicht zuletzt der Boote. Der Einstieg in die Segelausbildung

erfolgt meistens in kurzen Gruppenkursen, denn Segeln ist die Teamarbeit der Crew. In der Gruppe erlernen die Teilnehmer nicht nur die Grundmanöver, sondern erfahren auch, wie wichtig die Kommunikation mit den richtigen Kommandos ist, wie unterschiedlich die Crew reagiert und wie man erfolgreich das Boot steuert. Die weiterführende Ausbildung erfolgt dann in 2-er Gruppen und endet mit der praktischen Prüfung. Wer im Frühjahr und Sommer mit einem Gruppenkurs beginnt, kann meistens im Herbst schon den Führerausweis D in den Händen halten.

Seit 2015 wurde zusätzlich der Motorbootunterricht ins Angebot aufgenommen. Dies so erfolgreich, dass mittlerweile zwei Motorboote für die Ausbildung zur Verfügung stehen. Im Sinne der Nachhaltigkeit wurde als zweites Boot ein Elektroboot entwickelt, mit dem ebenso die Prüfung zum Führerausweis A abgelegt werden kann wie mit dem klassischen Verbrenner – nur eben leise und emissionslos. Im Gegensatz zur Segelausbildung findet hier die Ausbildung im Einzelunterricht statt.

Ob Segeln oder Motorboot, am Ende ist für das Team der SSH AG eigentlich nur eines entscheidend: Die Begeisterung und Freude am Aufenthalt auf dem Wasser weiterzugeben!

# 50% online gutscheincode: fun22



discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz.  
discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000  
begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum  
sensationspreis von nur 39.-/monatlich!  
fitness & lifestyle für alle! bis bald...

gratis anrufen 0800 027 027

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch

oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

\* - auf die ersten 2 monate,  
danach chf 39.- monatlich  
- beim neuabschluss einer  
jahresmitgliedschaft  
- mindestlaufzeit 12 monate

+ einschreibung einmalig chf 30.-  
- nicht kumulierbar mit anderen  
angeboten  
- anbot gültig bis 30.06.2022



reinach ag

aarauerstrasse 28  
5734 reinach ag

info und abo-  
einschreibungen

mo	18.00 - 19.00
mi	19.00 - 20.00
sa	11.00 - 12.00

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

**RIO**  
besser trinken

## Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler  
Rio Getränkemarkt  
Menziken



### Mirabeau Belle Année Rosé

Der jüngste Rosé-Neuzugang aus der Maison Mirabeau feiert ein «schönes Jahr» in Frankreich. Den strahlenden Sonnenschein, den azurblauen Himmel, die pure Lust am Leben. Feiern Sie mit! Charmant und frisch, mit exzellenter Preis-Leistungs, das Gläschen Urlaub für jeden Tag. Zartrosa, mit aromatischem Duft nach roten Sommerbeeren und diesem Hauch Würze ist Belle Année eine attraktive Ergänzung des Mirabeau-Sortiments. Ein wunderschöner Rosé für jeden Geschmack. Elegant und fruchtbetont, mit lebendiger Frische, zum Aperitif oder als vielseitiger Speisebegleiter. Preis: 14.90 / Flasche

verdankt er seinen weichen und zartfruchtigen Gaumen. Zitronen und Koriander verleihen ihm die feine Zitrusfrische, Iriswurzeln und Engelwurz leicht blumige und erdige Noten, unterlegt mit den floralen Anklängen der nur sparsam zugesetzten Blüten von Rosen, Jasmin und Lavendel. Lorbeer, Thymian und Rosmarin vollenden die Aromenpalette mit typisch provenzalischen Kräuternoten. Die harmonische Verschmelzung dieser vielfältigen Komponenten verleiht dem klassischen Dry Gin einen angenehm milden Charakter, der sich wunderschön pur geniessen lässt. Preis: 49.90 / Flasche



### Mirabeau Dry Gin

Mit Mirabeau Dry Gin haben wir uns auf ein neues Terrain gewagt: Die Destillation eines etwas anderen, herkunftsprägen Dry Gins – inspiriert von den Kräutern und Gewürzen, die wild auf unserem Weingut wachsen, und von der Geschichte der Provence als weltberühmtem Zentrum des Parfumhandels. Als neutralen Basisalkohol verwenden wir den feinen Traubenalkohol. Im Grunde ist Mirabeau Dry Gin ein klassischer London (Dry) Gin. Und doch ist hier alles ein wenig anders. Dem 100%igen Traubenalkohol, den wir als Basisalkohol verwenden,



### Italicus Rosolio di Bergamotto Likör

In Anlehnung an den Rosolio, den ursprünglichen italienischen Aperitivo, brachte Giuseppe Gallo den Italicus Likör auf den Markt und erfüllte sich damit einen lang gehegten Traum. Der Likör basiert auf einem alten Rezept aus dem 18. Jahrhundert. Diverse italienische Botanicals (darunter Kamille, Lavendel, Enzian, gelbe Rosen und Melissenbalsam) verfeinern das Grundgerüst aus Bergamotte aus der kalabrischen Region und Zeder aus Sizilien. Die aussergewöhnliche Flasche ist farblich eine Hommage an das klare Wasser der Grotta Azzura in Capri, wo Gallo seine Kindheit unter Bergamottbäumen verbrachte. Preis: 39.00 / Flasche

## Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



### Tropf auf dem Weg zum Meer

Matthias A. Weiss, 2020

#### Klappentext:

Ein kleiner Tropfen auf einer grossen Reise. «Tropf auf dem Weg zum Meer» ist eine Weisheits-

geschichte für Kinder und Erwachsene. In zehn Bildern erzählt sie den Weg eines Wassertropfens von der Quelle bis zum Meer. Protagonist Tropf erlebt dabei erfreuliche und furchteinflössende Abenteuer, beschäftigt sich mit der zunehmenden Verschmutzung seines Flusses, bis er schliesslich in die Nähe des ersehnten Meeres gelangt. Während seiner Reise stellt er immer wieder spannende Fragen zu Leben und Tod.

#### Tipp von Rahel Mosimann:

Dem Zürcher Theologen und Therapeuten Matthias Weiss und der Illustratorin Christine Peters ist es gelungen, in einem Bilderbuch viele lebensrelevante Themen auf kindergerechte, aber doch ausführliche Art anzusprechen. Es ist deshalb zu empfehlen, das Buch mit einer erwachsenen Person anzuschauen. Auch, weil sich unser Hauptdarsteller am Schluss in Luft auflöst ...



### Sonne über dem Salzgarten

Tebea Bach, 2022

#### Klappentext:

Wer Mut hat, findet sein Glück.

Die erfolgreiche, aber gestresste Sterneköchin

Julia will ihren Neffen eigentlich nur kurz auf die kanarische Insel La Palma begleiten. Doch dann entdeckt sie über einer wildromantischen Bucht eine alte Finca, die sie sofort verzaubert. Könnte sie sich hier ihren Traum von einem kleinen Restaurant am Meer erfüllen? Es scheint sich perfekt zu fügen, dass am Fusse der Klippe ein Salzgarten liegt, der in Familientradition von dem attraktiven Álvaro betrieben wird. Julia verliebt sich auf den ersten Blick in ihn, und auch er ist ihr sehr zugetan. Aber wie so oft im Leben kann das, was so einfach schien, ganz schön kompliziert werden ...

#### Tipp von Ursula Erismann:

Der Roman eignet sich hervorragend als Ferienlektüre, ob auf Balkonien oder am Strand. Er ist leicht zu lesen. Der zweite Band erscheint Ende Juni 2022.

## Der Schattenspender, der zugleich die Luft reinigt

Den perfekten Schattenspender der Firma Glatz aus Frauenfeld gibt es in vielen Formen, Farben und Grössen. Um einen Beitrag für die Umwelt und damit auch für die Gesundheit der Menschen zu leisten, hat sich Glatz als Hersteller hochwertiger und innovativer Sonnenschirme etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Mit der GREEN-Linie kommen langlebige Sonnenschirme auf den Markt, die nicht nur Ihre Familie und Sie vor Sonne, UV-Strahlung, Regen und Hitze schützen, sondern gleichzeitig auch die Luft reinigen – quasi wie ein Baum. Dies ermöglicht die innovative Beschichtung mit Nanopartikeln aus Titandioxid, die durch Sonneneinstrahlung zu einem Reinigungsfilter wird.

Die Mission ist es, mit Hilfe der natürlichen Kraft des Sonnenlichts Umweltverschmutzungen im Innen- und Aussenbereich umzukehren und so die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verbessern.

Gerne helfen Ihnen die Experten vom Möbelhaus Comodo in Dürrenäsch, den für Sie passenden Schattenspender zu finden.



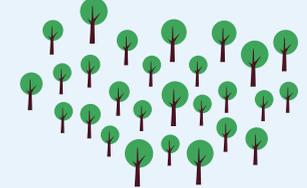
1 Glatz Green Sonnenschirm  
4 x 4 m ...

=



... kompensiert 1 Jahr  
Autoverunreinigungen von 4 PKWs

=



Beim Kauf eines GREEN-Sonnenschirms mit der Grösse 4 x 4 m,  
pflanzt Glatz 27 Bäume



Jan Hunziker  
Berater / Inhaber

#### Tipp vom Spezialisten

Leisten Sie gemeinsam mit uns einen Beitrag für die Gesundheit und Umwelt. 50% vom Stoffzuschlag werden an die Institution Inana AC gespendet. Sie ist eine zivilgesellschaftliche Organisation, die sich auf Bienen in tropischen Wäldern konzentriert und somit einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der Vegetation leistet.

#### Angebot

10% Rabatt beim Kauf eines Glatz GREEN Sonnenschirms



Möbelhaus Comodo AG  
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch  
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

## Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

**Nun ist es wieder so weit. Ein bisschen Regen, die wärmende Sonne und die Vegetation beginnt zu wuchern.**

Liegenschaftsbesitzer sind jetzt wieder gefragt, ihre Bäume und Sträucher zurückzuschneiden.

Bäume, Hecken und Sträucher, die auf Gehwege und Strassen hinausragen, können Fussgänger behindern und den Strassenverkehr gefährden.

In das Lichtraumprofil ragende Bäume und Sträucher müssen regelmässig durch die Liegenschaftsbesitzer zurückgeschnitten werden. Verkehrssig-

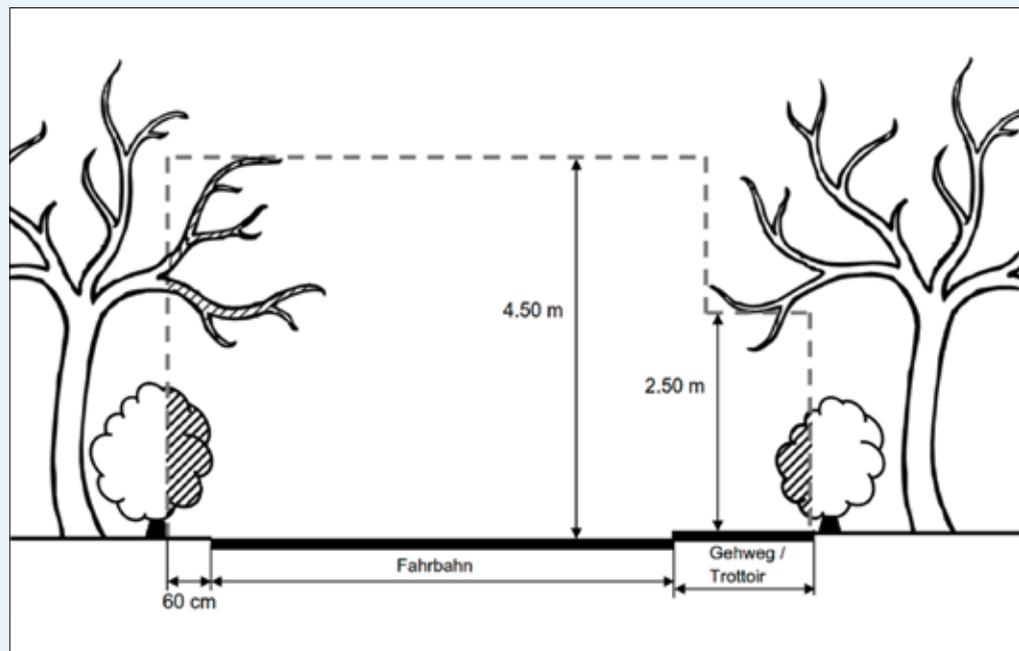
nale, Strassenschilder und Strassenbeleuchtungen dürfen nie verdeckt sein. Die Sichtzonen bei Ausfahrten in öffentliche Strassen sind stets freizuhalten.

### Es gelten folgende Abstände:

- Vom Strassenrand 60 cm
- Bei Fahrbahnen Mindesthöhe 4.50 m
- Bei Gehwegen/Trottoirs Mindesthöhe 2.50 m

Bei Fragen zum Thema wenden Sie sich an den nächsten Polizeiposten oder die zuständige Bauverwaltung.

### Lichtraumprofil:



## E-Bike: Was sind die Regelungen?

*Die Verkaufszahlen von Elektrovelos sind in den letzten zwei Jahren in die Höhe geschneilt (+30% im Jahr 2020 im Vergleich zu 2019). Woher kommt diese Begeisterung? Ganz einfach, es erweitert die Möglichkeiten des Velofahrens: Es ermöglicht, mit dem Velo zur Arbeit zu fahren, ohne zu schwitzen, es bietet eine moderate körperliche Aktivität für Personen, die eine sanfte Aktivität wieder aufnehmen oder beginnen möchten, oder es macht das Mountainbiken zugänglicher.*

### Was ist ein E-Bike?

Ein Velo mit Elektrounterstützung verfügt über einen Elektromotor, der von einer wiederaufladbaren Batterie angetrieben wird und eine Tretunterstützung bietet. Diese kombiniert die Energie des Fahrenden mit der eines Elektromotors. Es gibt verschiedene Arten von Elektrovelos, die Sie je nach Ihrer Praxis und Ihren Bedürfnissen auswählen sollten:

- Citybike
- Trekkingbike
- Rennvelo

- Mountainbike (geländegängiges Velo)
- Faltbar

### Schnelle und langsame E-Bikes: Was sind die Unterschiede?

Schnelle E-Bikes, auch S-Pedelecs genannt, verfügen über stärkere Motoren, welche bis 45 km/h unterstützen. Die Motoren langsamer E-Bikes unterstützen nur bis 25 km/h. Vorschriften unterscheiden sich zudem folgendermassen:

Beschreibung	Langsame E-Bikes, E-Trottinette usw.	Schnelle E-Bikes, klassische Mofas
Fahrzeugart	Leicht-Motorfahrrad	Motorfahrrad
Antriebsleistung gesamt (Motor/en)	max. 500 W	max. 1000 W
Tretunterstützung	max. 25 km/h (Motor: 20 km/h, Tretunterstützung: 5 km/h)	max. 45 km/h (Motor: 30 km/h, Tretunterstützung: 15 km/h)
Beleuchtung	Fest angebrachte Velobeleuchtung	Fest angebrachte Velobeleuchtung
	Pflicht, auch am Tag mit Licht zu fahren, ab dem 1. April 2022	Pflicht, auch am Tag mit Licht zu fahren, ab dem 1. April 2022
Rückstrahler	Erforderlich und nach hinten gerichtet	Erforderlich und nach hinten gerichtet
Velohelm nach EN 1078-Norm	Nicht erforderlich*	Obligatorisch
Amtliche Zulassungsprüfung	Nicht erforderlich	Obligatorisch
Rückspiegel	Nicht erforderlich	Obligatorisch
Veloglocke	Obligatorisch	Obligatorisch
Führerausweis	Kat. M von 14 -16 Jahren;	
ab 16 Jahren keinen	Kat. M ab 14 Jahren	
Transport von Kindern**	Erlaubt	Erlaubt
Sonstige Ausstattung		Obligatorischer Geschwindigkeitsmesser ab dem 01.04.2024 (Nachrüstung von bereits im Verkehr befindlichen Fahrzeugen bis zum 01.04.2027).

\* vom TCS empfohlen

\*\* Der Velofahrer muss das 16. Lebensjahr vollendet haben.

## Reisezeit



### Wie behalte ich meine Reise in gesunder Erinnerung?

Tipps für eine unbeschwertere Ferienzeit jetzt in Ihrer Apotheke.

Sommerzeit ist Reisezeit. Koffer zu und los geht's. Doch gibt es immer einiges vorzubereiten. Nicht nur die Überlegung, welche Kleidernitznehmen sind, ist wichtig, sondern auch, was sonst noch zwingend ins Gepäck gehört. Geht es ins Ausland, muss überlegt werden, ob alle Reisedokumente noch gültig und ebenso, ob alle nötigen Impfungen gemacht sind. Unter Umständen sollte die ein oder andere Impfung nachgeholt oder aufgefrischt werden, und zwar rechtzeitig, damit sie für den geplanten Reisezeitraum wirken kann. Eine kleine Reiseapotheke mit den wichtigsten Arzneimitteln und Verbandsmitteln ist unabdingbar. Gibt es bestehende Erkrankungen, sollten die nötigen Medikamente in ausreichender Menge besorgt werden. Ansonsten gehören Mittel gegen Durchfall und Erbrechen, gegen Schmerzen, Fieber und Halsweh und natürlich Wundversorgungsmittel auf die Liste. Wird jemand von Reiseübelkeit geplagt, sollte auch daran gedacht werden. Es gibt sehr gute Hilfen aus der Komplementär- wie auch aus der Schulmedizin. Bei einer Flugreise gehören lebenswichtige, regelmässig einzunehmende Medikamente und für alle Fälle ein abschwellendes Na-

senspray nicht in den Koffer, sondern ins Handgepäck. Letzteres, weil es mitunter sehr mühsam sein kann, beim Landeanflug den Druckausgleich zu machen, insbesondere für Kinder, wenn der Nuggi, das Stillen oder für grössere Kinder das Kauen eines Kaugummis nicht ausreichen. Dabei sein sollte natürlich guter Sonnenschutz, je nach Anforderung, Hautbeschaffenheit und Reiseziel. Ein wirkungsvoller Insektenschutz kann mit einem Repellent zum Auftragen vor allem tagsüber erzielt werden. Unter Umständen kann ein Moskitonetz für ruhige Nächte sorgen, das es in unterschiedlichen Grössen und Ausführungen gibt. Gerne helfen wir Ihnen bei Ihrer Reiseplanung und stellen für Sie eine auf Ihre Bedürfnisse abgestimmte Reiseapotheke zusammen oder kontrollieren und ergänzen Ihr bestehendes Sortiment.

Und zu guter Letzt: Klären Sie vor Auslandsreisen ab, ob Ihre Versicherung auch allfällige Arzt- und Klinikkosten im Urlaubsland übernimmt.

Wir wünschen gute Reise und schöne Ferien!

Sabine Brentrup, Apothekerin  
TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See

## Applaus, Applaus



Kurz vor der Siegerehrung beim Deutschen Fussballpokalfinale in Berlin. Das Stadion steht still, die Ehrung muss warten, da ein Zuschauer mit dem Leben ringt. Sofort sind Angehörige des Rettungsdienstes vor Ort und behandeln den Mann, er wird nach erfolgreicher Stabilisierung mit einem Rettungswagen ins Spital gebracht. Es brandet Applaus von 80000 Zuschauern dem Rettungsteam nach, mehr als später dem Werbeteam einer österreichischen Energy-Brause, welche leider das Finale gewonnen hat.

Aber reicht Applaus auf Dauer aus? Ich denke nicht. Wir haben alle unseren Pflegenden und überhaupt unseren im Gesundheitssystem Beschäftigten applaudiert. Es waren in der Pandemie nicht nur die Pflegenden auf Intensivstationen stark belastet, sondern auch alle anderen.

Die Pflegeinitiative wurde zwar im November 2021 angenommen, doch es hapert mit der Umsetzung. Verliert man noch mehr Zeit, werden immer mehr Mitarbeitende im Gesundheitswesen kündigen, wobei sich die aufgrund der Demographie zunehmende Arbeit auf weniger Mitarbeiter verteilt.

Schon jetzt müssen teilweise Tumorkranke viele

Wochen auf Operationen warten. Nicht weil keine Ärzte da wären, die sie operieren, sondern keine technischen Operationsassistenten oder -assistentinnen oder keine Pflegenden auf der Intensiv- oder Normalstation.

Es muss JETZT gehandelt werden. Die Kantone sind zuständig und verzögern zurzeit die Umsetzung der Initiative, da sie auf die Gesetzgebung des Bundes warten. Die Umsetzung der Ausbildungsoffensive erfolgt nicht, die Verbesserung der Arbeitsbedingungen ebenfalls nicht. So wird es mit Sicherheit noch mehr Kündigungen geben. Zudem haben viele Mitarbeitende Respekt vor dem Herbst, wo sich die Pandemiesituation wieder verstärken könnte und denken deshalb gerade jetzt über einen Ausstieg nach.

Löblicherweise haben viele Spitäler Bonuszahlungen gesprochen, doch was ist mit den Zehntausenden Pflegerinnen und Pflegern in Altenheimen, dem Rettungsdienst, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bei der Spitex? Was ist mit dem Reinigungsdienst, der heutzutage, um Kosten zu sparen, in vielen Spitälern «ausgelagert» wird an Drittfirmen, von denen die langjährigen bisherigen Mitarbeiter dann «zurückgemietet» werden.

Unser Wirtschaftssystem, das denen, welche sich um Geld kümmern, deutlich mehr bezahlt als denen, die sich um Menschen kümmern, werden wir nicht ändern. Aber mit Applaus wird es auf Dauer eben auch nicht gehen.

Dr. med. Michael Kettenring

## Patientensicherheitsklima im Rettungsdienst – Asana Spital Menziken erhält Höchstnoten

*Rettungsdienste werden zu den sogenannten «Hochrisiko-Organisationen» gezählt. Fehler in der Notfallmedizin können schlimme Folgen haben. Um die Patientenversorgung stetig zu verbessern, schenkt auch die Forschung der Patientensicherheit immer mehr Beachtung.*

(Eing.) – Im Herbst 2021 hat der Lehrstuhl für Arbeits- und Organisationspsychologie der ETH Zürich in Zusammenarbeit mit dem Schweizer Institut für Rettungsmedizin (SIRMED) eine schweizweite Befragung zum Patientensicherheitsklima in Schweizer Rettungsdiensten gestartet. Für die Umfrage wurde das Messinstrument Patientensicherheitsklima-Inventar (PaSKI) verwendet. Neben dem Sicherheitsklima wurden weitere strukturelle Bereiche erfragt, welche die Patientensicherheit beeinflussen. Diese umfassten Themen wie Briefings, Trainings und Weiterbildungen, Checklisten und Fehlermeldesysteme.



Asana Spital Menziken: Sehr gutes Patientensicherheitsklima.

### Sehr gut bis hervorragend

Insgesamt haben 23 Rettungsdienste im deutschsprachigen Raum mitgemacht. Die Mitarbeitenden im Asana Spital Menziken haben die Patientensicherheit mit sehr gut oder hervorragend bewertet. Die Studie zeigt im Rettungsdienst des Asana Spitals Menziken ein sehr positives Bild bezüglich des Patientensicherheitsklimas. Und das bestätigen auch die Kennzahlen, welche Hans-Peter Wyss, Leiter der perioperativen Pflege im Asana Spital Menziken, bei jedem Einsatz erfasst: Die Rettungsteams sind durchschnittlich innerhalb von 95 Sekunden auf der Strasse, mit dem Ziel, binnen 15 Minuten bei den Patientinnen und Patienten einzutreffen.

### Lean Management sorgt für Patientensicherheit: Erfassen von Kennzahlen, Visualisierungen und Monitoring

Hans-Peter Wyss ist ausgebildeter Rettungsanwärter und Anästhesiepfleger. Er leitet den Bereich perioperative Pflege im Asana Spital Menziken. Mit seinem Team hat er bei einer Befragung der ETH Zürich zum Patientensicherheitsklima im Rettungsdienst teilgenommen. Das Asana Spital in Menziken schneidet schweizweit sehr gut ab. Hans-Peter Wyss ist überzeugt: «Unser gutes Ergebnis hat in meinen Augen viel zu tun mit den optimierten Prozessen und einer guten Teamkultur.»

### Logische und praxisnahe Abläufe

Lean Management im Rettungswesen – ein Novum. Für Hans-Peter Wyss jedoch nicht mehr aus seinem Arbeitsalltag wegzudenken. «Im Rettungsdienst ist das Ziel von Lean Management nicht grössere Effizienz und Produktivität, sondern mehr Sicherheit für die Patientinnen und Patienten. Wenn die Abläufe logisch und praxisnah definiert sind und alle Vor- und Nachbearbeitungen bei einem Einsatz sauber erledigt werden, sind wir bei einem Ereignis schneller vor Ort», so Wyss. Nach jedem Notfall beurteilen die involvierten Rettungssanitäter den Ablauf und protokollieren allfällige Mängel oder kritische Situationen. «Im Rahmen des Morgenrapportes werden Qualität, Sicherheit, Hilfsfrist (Eintreffen am Einsatzort) und Infrastruktur der Einsätze in den vergangenen 24 Stunden bewertet und, wo nötig, Optimierungsmassnahmen eingeleitet. Auch Fehler oder «Beinahefehler» werden thematisiert. Wir handeln in Notfallsituationen und es geht um Menschen. Hier einen Fehler zuzugeben ist schon etwas anderes, als wenn in einem Büro Makulatur produziert wird. Unser Arbeitsklima ermöglicht eine offene Fehler-



In Menziken stehen zwei völlig identische Einsatzfahrzeuge bereit.

kultur. Das wird auch in der Studie der ETH Zürich deutlich: Beim Punkt «Nichtstrafender Umgang mit Fehlern» liegen wir weit über dem nationalen Durchschnitt», erläutert Hans-Peter Wyss.

### In 100 Sekunden auf der Strasse

Wenn in der Rettungszentrale ein Alarm reinkommt, zählt jede Sekunde. Und genau dann schlagen die optimierten Prozesse zu Buche. Die Vorgabe des Interverbandes für Rettungswesen ist, spätestens nach 180 Sekunden auf der Strasse zu sein. Das Asana Spital hat sich als Limit 100 Sekunden gesetzt, mit einer Hilfsfrist von maximal 15 Minuten. Hans-Peter Wyss: «Die durchschnittliche Zeit, bis bei uns der Rettungswagen ausrückt, beträgt 95 Sekunden. Neben den optimierten Abläufen sind wir in der glücklichen Lage, über zwei völlig identisch ausgerüstete Rettungsfahrzeuge zu verfügen. Das vereinfacht vieles – alles ist immer am selben Ort, nichts muss nachgefragt werden.»

«Hilfsfrist von maximal 15 Minuten  
ist unser Ziel.»

Hans-Peter Wyss, Asana Spital Menziken



Routiniert und entspannt zum Einsatz fahren.

## Krallenverletzungen



Eine der häufigsten Verletzungen, die wir beim Hund sehen, sind Krallenverletzungen. Da sich die Hunde von ihren Besitzern an der betroffenen Stelle dann nicht untersuchen lassen, sehen wir die Fälle oft in der Praxis. So wie bei dem kleinen Chihuahua, welcher notfallmässig mit seiner Besitzerin im Wartezimmer sass: Ein kleiner Knips mit der Krallenzange und das Problem war gelöst. Ist also die Afterkralle (Daumenkralle) betroffen, ist es oft nicht so schlimm, da diese beim Gehen keinen Kontakt zum Boden hat. Bei einer Zehenkralle, die beim Gehen den Boden berührt, lahmt der Hund aber viel länger und es ist meistens anzuraten, die verletzte Kralle mitsamt Krallenbett unter Kurznarkose zu entfernen. So kann die Kralle unter dem angelegten Verband schnell wieder nachwachsen und schützt das Krallenbett vor empfindlicher Berührung.

Wenn ein Hund aber schon das dritte Mal wegen einer abgebrochenen oder gerissenen Kralle bei

uns vorstellig wird, dann könnte es sich um eine generelle Krallenerkrankung handeln, so wie bei der 5-jährigen Labradorhündin, die immer wieder Krallen verloren hatte, was für den Hund sehr schmerzhaft war. Bei der genauen Inspektion erkennen wir mehrere Krallen, die hohl erscheinen und überweisen den Fall mit Verdacht auf «lupoide Onychodystrophie» an die Hautspezialisten. Für die sichere Diagnose wäre eine Zehenamputation erforderlich. Stattdessen entscheiden sich die Besitzer aber für einen Therapieversuch. Verschiedene Medikamente können bei dieser, vermutlich angeborenen, vielleicht vererbten Krankheit ausprobiert werden: Entzündungshemmer, Durchblutungsförderung, Omega-Fettsäuren, Vitamine. Eine direkte Ursache konnte bisher nicht beschrieben werden, vermutet wird auch eine Autoimmunerkrankung, bei welcher der Körper ohne äussere Ursache auf sich selber mit dieser entzündlichen Krankheit reagiert. Bei der Behandlung braucht es viel Geduld, weil sich unter der passenden Therapie die Symptome erst nach Monaten verbessern. In den meisten Fällen ist sogar eine lebenslange Therapie nötig.

Da wir gerade bei den Krallen sind: Die haben beim Meerschweinchen übrigens eine ganz spezielle Eigenart: wenn sie zu wenig abgenutzt und zu lange werden, so wachsen sie spiralförmig, wie ein Korkezieher. Das ist also keine Erkrankung, aber es ist dann notwendig, die Krallen zu kürzen.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster  
[www.kleintierpraxiskueng.ch](http://www.kleintierpraxiskueng.ch)

## Saatkrähen – Leben in der Grossfamilie



Saatkrähen gehören zur Familie der Rabenvögel. Ihr wichtigstes Merkmal ist ihr grosser, weisslicher Schnabel, an dem man sie gut von anderen Krähen unterscheiden kann, insbesondere der häufigen Rabenkrähe. Auch wenn sie Saatkrähen heissen, ernähren sich diese Vögel nicht in erster Linie von Samen und Saatgut. Saatkrähen sind vielmehr Allesfresser.

Die Saatkrähen sind sehr gesellige Vögel, die Brutkolonien bilden, während die Rabenkrähe paarweise brütet. Oft brüten bis zu 100 Saatkrähenpaare gemeinsam hoch oben in den Bäumen. Die Nähe des Menschen scheuen sie nicht. So liegen viele ihrer Brutkolonien in unmittelbarer Nachbarschaft zu menschlichen Siedlungen, vielfach auch in Parkanlagen grosser Städte, z. B. im Park des Kantonsspitals Aarau.

Ab Februar beginnen die Paare mit ihren Balzspielen. Der Nestbau wird von Männchen und Weibchen gemeinsam erledigt, aber es herrscht Arbeitsteilung: Das Männchen trägt das Nistmaterial herbei, das Weibchen baut daraus das Nest. Beim gemeinschaftlichen Leben auf engem Raum ist die Kommunikation sehr wichtig. Wer sich Zeit nimmt, den Saatkrähen zuzuhören, stellt bald fest, dass sie über ein vielfältiges Repertoire an Rufen verfügen. Sie locken, balzen, schimpfen und warnen.

Saatkrähenpaare sind sehr treu und bleiben ein Le-

ben lang zusammen. Die Partner kraulen und füttern sich gegenseitig und pflegen sich das Gefieder. Sie erkennen ihren Lebenspartner von weit her an seiner individuellen Stimme. Natürlich gibt es in diesen dicht besiedelten Wohngemeinschaften auch Streit. Nistmaterial wird gestohlen, Weibchen werden abgeworfen, manchmal sogar Eier in fremde Nester gelegt. Solche Querelen führen natürlich zu lautstarkem Gezeter, für Schlaf suchende Nachbarn oft eine Belastung.

Ab April, manchmal schon ab März, wird dann gebrütet. Bei den Saatkrähen brüten nur die Weibchen, die Männchen versorgen sie in dieser Zeit mit Futter. Sind die Jungen geschlüpft, schaffen beide Eltern Nahrung herbei. Nach etwa 30 Tagen werden die kleinen Saatkrähen flügge. Aber auch dann werden sie noch länger von ihren Eltern versorgt. Mit zwei Jahren sind sie erwachsen und geschlechtsreif.

Saatkrähen bilden nachts grosse Schwärme und übernachten gemeinsam an immer gleichen Schlafplätzen. Das Leben im Schwarm oder in der Kolonie hat für die Saatkrähen viele Vorteile: Sie tauschen Informationen über gute Futterplätze aus und können sich gemeinsam besser gegen Möwen oder Greifvögel durchsetzen, die ihnen ihre Nahrung streitig machen. Im Schwarm lernen die Saatkrähen ausserdem ihren Partner kennen und die Jungtiere sind in der Kolonie besser vor Feinden geschützt.

Rabenvögel gelten als besonders intelligent: Krähen können sich Gesichter merken, sind erfinderisch, sprachbegabt und nutzen Werkzeuge. Ein Grund dafür, warum die Vögel so schlau sind, könnte in ihrer langen Kindheit liegen. Denn manche Rabenvögel bleiben sehr lange bei ihren Eltern und haben so viel Zeit, in geschütztem Rahmen auch komplexe Dinge zu lernen.

# Clevere Glas-Lösungen für innen und aussen



/ Glasduschen / Wintergärten / Glastüren  
/ Sitzplatzverglasungen / Glasgeländer



**HAERRY & FREY AG**  
GLASTECHNIK  
SPIEGEL

Haerry & Frey AG  
Widenmatt 2  
CH-5712 Beinwil am See  
Telefon 062 765 04 04



Direkt vom  
Hersteller

Besuchen Sie unsere Ausstellung

[www.glas-haerry.ch](http://www.glas-haerry.ch)

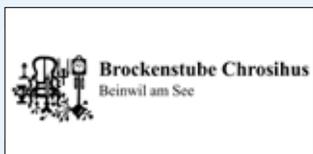
# JUGEND- UND DORFFEST 17. – 19. JUNI



**VIelen DANK UNSEREN SPONSOREN UND GÖNNERN!**



**«Wir wünschen allen ein tolles Dorf- und Jugendfest»**



**FESTPROGRAMM**

**Freitag, 17. Juni**

16.30	Eröffnung	Festzelt
17.00	Festwirtschaft	Festplatz
17.00	Chilbi-Betrieb	Chilibiplatz
17.15	Aufführung Schule Gruppe Zappel	Zirkuszelt
19.00	Aufführung Schule Gruppe Lini	Zirkuszelt
19.00	Barbetrieb	Turnhallenkeller
20.00	Jugenddisco	Materialraum
21.00	Show mit PASTA DEL AMORE	Zirkuszelt
23.00	DJ MixMax	Turnhallenkeller

**Samstag, 18. Juni**

10.00	Umzug	Dorf
10.00	Festwirtschaft	Festplatz
12.00	Apéro mit MG Böju	Zirkuszelt
12.00	Chilbi-Betrieb	Chilibiplatz
12.12	Nostalgie-Zug (stündlich bis 16.12 Uhr)	Bahnhof
14.00	Gaukler	Festplatz
14.00	Kinderschminken	Elternrat
14.30	Geschichtenzeiten	Verein z'Mittag
15.30	Gaukler	Festgelände
16.00	Geschichtenzeiten	Verein z'Mittag
17.00	Aufführung Schule Gruppe Lini	Zirkuszelt
18.00	Gaukler	Festgelände
18.45	Nostalgie-Zug (Seon retour)	Bahnhof
19.00	Aufführung Schule Gruppe Zappel	Zirkuszelt
19.00	Barbetrieb	Turnhallenkeller
20.00	Feuershow / Gaukler	Festgelände
23.00	Voltage Arc	Turnhallenkeller

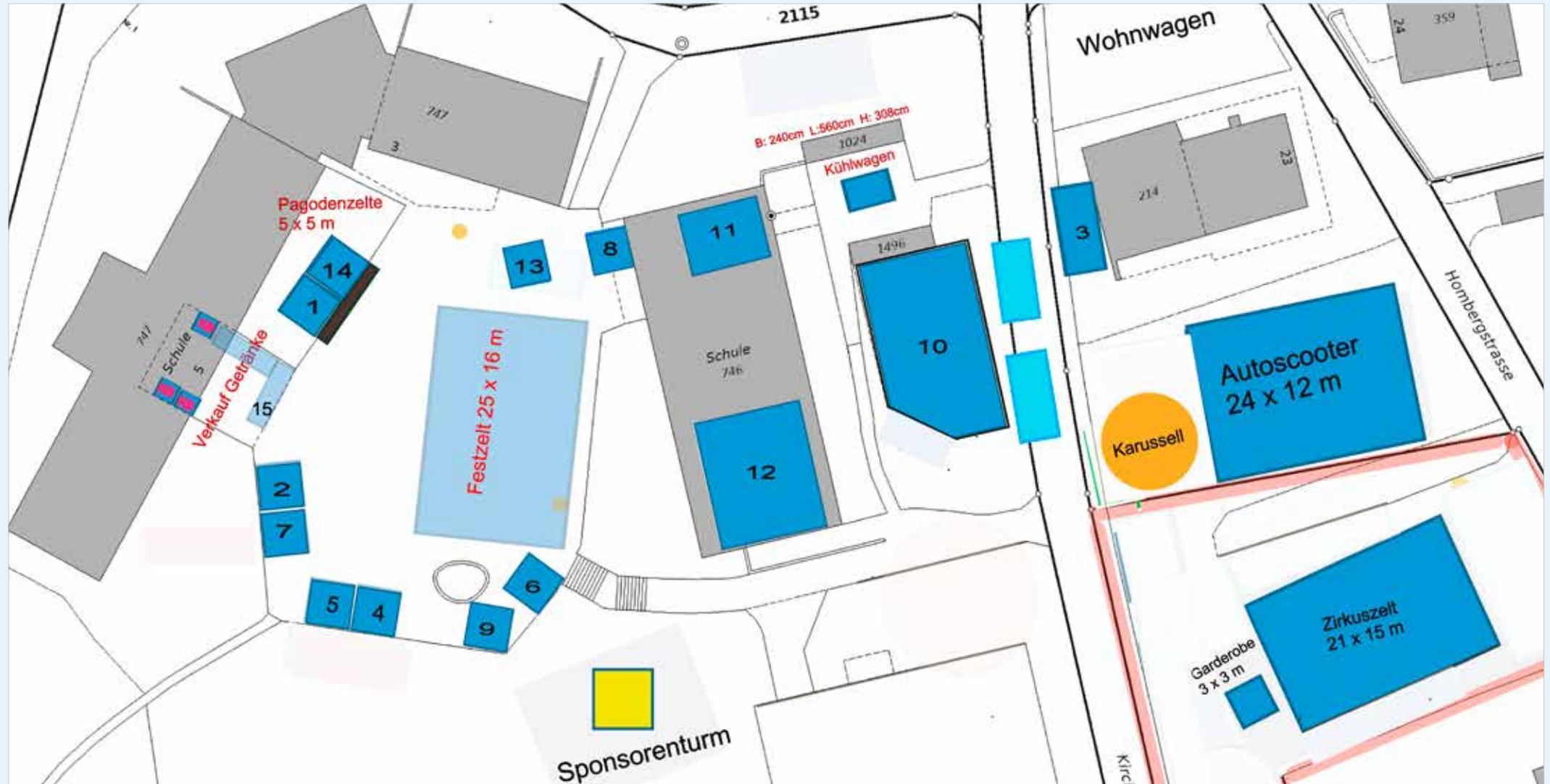
**Sonntag, 19. Juni**

10.00	Oekumenischer Gottesdienst	Zirkuszelt
11.00	Festwirtschaft	Festplatz
11.00	Kinderschminken	Elternrat
11.00	Chilbi-Betrieb	Chilibiplatz
13.00	Geschichtenzeiten	Verein z'Mittag
15.00	Geschichtenzeiten	Verein z'Mittag
16.00	Ende	



## FESTPLAN UND ANGEBOT DER VEREINE

Nr. 1	Hamburger / Spezialbier	MG Böju	Nr. 8	Kinderschminken	Elternrat
Nr. 2	Steak und Pommes / Bier	FC Böju	Nr. 9	Fackelspiess / Appenzeller	TV Böju
Nr. 3	Barwagen	Naturfreunde und Schneesportschule	Nr. 10	Hot Dog / Popcorn	Elternverein
Nr. 4	Raclette / Jodlerkafi	Jodlerchörl	Nr. 11	Kinderdisco	Jugendarbeit / Kirche
Nr. 5	Böjuer Chilbi / Kuchen	Ortsbürgerverein / Zeitreisen	Nr. 12	Barbetrieb	Seckuopfer
Nr. 6	Berghofglace	Trachtengruppe	Nr. 13	G'Hackets mit Hörnli	Böjuer Kerzenziehen
Nr. 7	Verschiedene Crêpes	Sängerfrönde Böju	Nr. 14	Risotto	Natur- und Vogelschutz Böju



## UMZUGSRUTE

Samstag, 10.00 Uhr, Start Schulhaus Steineggli



SHOW ZÄME !

### PASTA DEL AMORE

In Bruno Maurer und Christian Gysi's SHOW ZÄME verschwinden die Grenzen der einzelnen Genres. Das Publikum wird an diesem Abend einen kompletten Blockbuster in optimierter Länge genießen, sich von Stammtischgesprächen den Horizont erweitern lassen, das aktuelle Weltgeschehen unter neuen Aspekten bewundern und zu diffizilen Klängen eines Elektroduos abgehen. Verpasst etwas Anderes!

Freitag ab 21 Uhr im Zirkuszelt



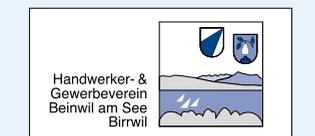
### VOLTAGE ARC

ist eine junge enthusiastische Band, bestehend aus Sänger Toni Hörner, Gitarrist Merlin Eichenberger, Bassist Moritz Hörner und Schlagzeuger Timon Forrer, die zielstrebig unterwegs ist, den ausgelassenen Spass am Rock'n'Roll-Lifestyle überzubringen. Schon in sehr jungen Jahren trafen sich die Musiker und begannen mit ihrem Sound zu experimentieren, der sich von 2016 an zu einem Mix aus Hardrock und Heavy Rock manifestierte.

Samstag ab 23 Uhr im Turnhallenkeller



VIELEN DANK UNSEREN SPONSOREN UND GÖNNERN!



Geht es um die Qualität am Dach  
Sind wir seit 100 Jahren vom Fach



**Grütter**  
Bedachungen AG  
Bauspenglerei  
5712 Beinwil am See  
www.gruetter-dach.ch

Seit 1920 die richtige Adresse für:

- Steildach
- Hinterlüftete Fassaden
- Flachdach
- Spenglerei

# Herzliche Einladung zum Sommer- Firmenfest

**Samstag, 25. Juni, 10 bis 16 Uhr  
Grünaustrasse 24, Beinwil am See**

- Wettbewerb mit tollen Preisen für Gross und Klein
- Kinderattraktionen
- Speis und Trank

Folgende Firmen freuen sich auf Ihr Kommen und stellen Ihnen gerne ihre Dienstleistungen vor:

**ihre  
garten  
welt**

Gartenbau  
5712 Beinwil am See  
ihregartenwelt.ch

**Haller**

Maler und Gipser  
6287 Aesch  
haller-umbau.ch

**Grütter  
Bedachungen AG**

Bauspenglerei, Fassadenbau  
5712 Beinwil am See  
gruetter-bedachungen.ch

**SUTER**

Heizung, Sanitär,  
Wärmepumpen  
5712 Beinwil am See  
a-suter.ch

**Fischer Automobile AG**  
Beinwil am See

Offizielle Volvo Vertretung  
5712 Beinwil am See  
fischer-automobile.ch

**MG Michael Galli  
Insektenschutz**

Dachfenster, Insektenschutz  
5712 Beinwil am See  
mg-insektenschutz.ch  
dachfenster-service.ch

**gartenhag ag**

Zäune, Tore und Sichtschutz  
5737 Menziken  
zaunideen.ch

## Ein kleiner Rückblick auf ein spannendes Programmjahr

Im zu Ende gehenden Programmjahr 2021/22 konnten wir viele spannende, kreative, lehrreiche und interessante Veranstaltungen durchführen. Wir haben drei Teilnehmer gebeten, uns ihre Eindrücke in ein paar Worten zu schildern. Herzlichen Dank dafür.

### Werken mit Holz

Im Winter 2022 nahm ich zum zweiten Mal am Holz-Kurs der VHS Reinach teil. Unter der kompetenten Leitung von Rolf Gautschi baute ich ein Tabouretti von Grund auf selber. Rolf Gautschi erklärte mir die jeweiligen Arbeitsschritte und half mir beim Einrichten der Maschinen. Das Resultat kann sich sehen lassen. Ich freue mich schon auf den nächsten Holz-Kurs. *Christian Wirz, Menziken*



### Bettina Ramseier / SRF: Eindrücke Deutscher Politik

Bettina Ramseier hat mich überzeugt. Sie war sehr professionell und sachlich, gleichzeitig sehr authentisch und nahbar. Mit ihrem Referat führte sie uns mitten ins politische, wirtschaftliche und gesellschaftliche Geschehen Deutschlands. Vor allem mit ihren klaren Aussagen zur deutschen Politik und mit der Schilderung ihrer Erlebnisse in den

Überschwemmungsgebieten Deutschlands hinterliess sie bei mir einen tiefen Eindruck. Wie schon frühere VHS-Anlässe mit Korrespondenten: Ein gelungener Anlass mit einer interessierten und interessanten Persönlichkeit! *Peter Fischer, Reinach*

### Besichtigung Logistikzentrum Brack

Am Anfang ist es nur ein simpler Maus-Klick «Will ich haben» ... Es erstaunt sehr, wie viele Hände und Maschinen notwendig sind, damit vom Maus-Klick bis zum Versand alles reibungslos klappt. Ob vom Hochregal-, oder vom Kleinteile-Lager, es kommen viele ausgeklügelte Techniken zur Anwendung, damit möglichst alles «Angeklickte» optimal in ein Paket verpackt und schnellstmöglich der Post übergeben werden kann. Ein sehr einprägsamer und lehrreicher Ausflug. *Andreas Iberg, Reinach*

### Unsere bevorstehenden Veranstaltungen:

#### Martin Dean: Lesung

Donnerstag, 09. Juni 2022, 19.30 Uhr – ca. 21.00 Uhr; Haus 74, Hauptstrasse 74, Menziken; Kosten Fr. 19.00.

#### Bitcoin verstehen und anwenden

ab Mittwoch, 14. September 2022, 19.00 – 21.00 Uhr (vier Abende); Online-Kurs via Zoom; Anmeldung bis 10. September 2022

Informationen / Auskünfte

Detaillierte Angaben zu den Kursen unter:

Homepage: [www.vhsag.ch/wynental](http://www.vhsag.ch/wynental)

E-Mail: [wynental@vhsag.ch](mailto:wynental@vhsag.ch)



Wein- und  
Getränkefachmarkt  
Seon

Reussgasse 2  
5703 Seon  
Tel. 062 775 49 26

**NEUHEIT** – Direkt aus dem Wallis.  
Geniessen Sie feine Schweizer Weine!

<p>Au Temp des Cerises Syrah Rosé</p>  <p>14.50 75cl</p>	<p>Sauvignon blanc</p>  <p>14.50 75cl</p>
<p>Viognier</p>  <p>14.50 75cl</p>	<p>Cornalin</p>  <p>16.50 75cl</p>



Wir freuen uns auf Ihren Besuch **Landi** [www.landinteresseetal.ch](http://www.landinteresseetal.ch)  
UNTERES SEETAL



In den Räumlichkeiten und auf dem Firmengelände der Atrium-design ag lancierte Cris Haller (r.) die Frühlingmesse 2022.

## Atrium und weitere Firmen weckten Frühlingsgefühle

Perfektes Messewetter, Top-Angebote: Die Hausmesse von Wintergartenspezialist Atrium-design ag in Reinach lockte viele Besucher auf das Firmenareal an der Aarauerstrasse 8, wo vier weitere Firmen ihre Angebote rund um Haus, Garten und Lifestyle präsentierten.

(tmo.) – Mehr Wohnraum, mehr Licht, mehr Lebensqualität, mehr Freude: Wintergärten sind im Trend. Wer eine solche Investition tätigt, benötigt Fachleute, wie die Atrium-design ag in Reinach. Was die innovative Firma von Cris Haller in den Bereichen Wintergarten, Terrassenüberdachungen, Sonnen- und Windschutzsysteme sowie Verglasungen alles zu bieten hat, zeigte sie anlässlich der «kleinen WYNAexpo». «Die letzte Hausmesse fand 2017 statt», wie Cris Haller sagte und sich freute, dass nach der langen Pause (Corona geschuldet) eine Durchführung endlich wieder möglich war. Weitere Firmen aus den Bereichen Garten-, Pool- und Teichbau (ihre gartenwelt), Metallbau und Schlosserei mit Toren und Geländer (Meitom), Grill

(Grillcenter Dürrenäsch), Audio, TV, Haussteuerungen (audio video center, Reinach) holte Haller ebenfalls wieder ins Boot und sorgte so für einen Branchen- und Aussteller-Mix, der sich perfekt ergänzte und beim Zielpublikum entsprechend gut ankam. Der Say-Cheese-Foodtruck und die Menziker Weinhandlung Procava AG sorgten für kulinarische Farbtupfer. Nach der Schockphase im ersten Coronajahr und der daraus resultierenden SpARBremse, zeigte das Investitionsbarometer schon im letzten Jahr deutlich nach oben – Tendenz weiter steigend, wie Cris Haller feststellte und sich über das Interesse der Besucher freute. Erklärtes Ziel sei es, diese Hausmesse wieder alle Jahre durchzuführen, so Haller abschliessend.



**www.wynehuus.ch**  
Bahnhofstrasse 14 | 5734 Reinach | Tel. 062 771 15 15 | info@wynehuus.ch

# PROGRAMM

**Reinach OPENAIR**  
09.-12.JUNI 22

**OPENAIR VIS-A-VIS BAHNHOF REINACH AG**

Tag	Preis	Datum	Uhrzeit	Artist/Event
Donnerstag	CHF 25.-	09.JUNI 22	17.00-24.00 H	DJ Matteo
			18.00-19.00 H	Fabinho 44 / Carmabylon DJ Duo
			20.30-22.00 H	BM-Smith
Freitag	CHF 25.-	10.JUNI 22	17.00-18.30 H	DJ Padini
			18.30-20.30 H	Tronix
			21.00-22.00 H	DJ Tanja La Croix
Samstag	CHF 25.-	11.JUNI 22	16.00-19.00 H	DJ Scito
			17.30-18.30 H	VISU
			19.00-20.00 H	Edo und Galas
Sonntag	CHF 15.-	12.JUNI 22	09.30-11.00 H	Brunch
			11.00-12.00 H	Roland Zoss & JimmyFlitz-Band
			14.00-15.00 H	Bruno Hächler «de Fuchs und de Has»

**Sponsoren**

**Tickets**  
CHF 10.- Rabatt auf Ticketpreise im Vorverkauf bis Montag, 6. Juni 2022.

**12.00-14.00 H / 15.00-17.00 H Animationsprogramm für Kids**





Adrian Remund, Andi Fei und SGH-Geschäftsführer Ueli Haller (v.l.) waren Gastgeber der Medienkonferenz auf dem MS Delphin.



## Schiffahrt: Neue Angebote auf dem Hallwilersee

Die Schifffahrtsgesellschaft SGH ist für die neue Saison 2022 auf dem Hallwilersee bestens gerüstet. Welche Neuheiten auf die Passagiere warten und welches die Jahresziele sind, erläuterte SGH-Geschäftsführer Ueli Haller anlässlich eines Apéros auf dem MS Delphin.

(tmo.) – Jetzt kann es eigentlich nur noch «obsi» gehen: Dieser Optimismus macht sich in der Gesamtwirtschaft und namentlich auch bei der Schifffahrtsgesellschaft Hallwilersee breit. Und die Zeichen stehen nicht schlecht. Von einem erfreulichen Start der fünf Schiffe in die neue Saison konnte Ueli Haller jedenfalls anlässlich eines Info-Anlasses auf dem MS Delphin berichten. Dank des schönen Wetters und der Corona-Lockerung konnten bereits tausende Passagiere transportiert werden. Dass Rundfahrten auf dem Hallwilersee beliebt sind, zeigt das Ergebnis vor der Pandemie, als sich die Passagierzahl zwischen 130 000 und 140 000 Personen einpendelte. Ein Ergebnis, das

man in diesem Jahr wieder erreichen will, wie Ueli Haller die Zielsetzung formulierte. Voraussetzung ist natürlich auch, dass Petrus mitspielt. Zur Attraktivität steuern die Extraschiffe mit den unterschiedlichsten Themenfahrten bei. Neu ist das Burger-Schiff, welches mit feinen Burger-Variationen auf die Passagiere wartet. Aber auch Traditionelles wird im neuen Jahr ebenfalls wieder flott gemacht. So zum Beispiel das Sushi-Schiff und das Mittagsschiff am Sonntag, welche neu dreimal bzw. zweimal pro Monat in See stechen. Die Fahrt des Mittagsschiffs wird zudem neu um eine Viertelstunde verlängert. Was die Passagiere besonders freuen dürfte, ist die Tatsache, dass die Preise auf dem Hallwilersee nicht erhöht werden. Die Tageskarte kostet weiterhin 30 Franken. Unverändert bleiben trotz Teuerung auch die Preise beim Catering. Eine guten Start wünschte TV-Moderator und Seetal-Tourismus-Vorstandsmitglied Adrian Remund, der ebenfalls mit an Bord war. Als Seenger sei der Hallwilersee für ihn so etwas wie Normalzustand. Trotzdem sei es immer wieder schön, den See und die herrliche Landschaft hier zu geniessen.



**HINTERMANN**  
GARTENGESTALTUNG

**LUST AUF AMBIENTE MIT SITZMÖGLICHKEITEN UND GRILLECKEN? DANN SIND SIE GENAU RICHTIG BEI UNS.**

INDUSTRIESTRASSE 1315 | 5728 GONTENSCHWIL  
TELEFON 062 517 47 00  
INFO@IHR-GARTENGESTALTER.CH  
WWW.IHR-GARTENGESTALTER.CH



Besuchen Sie uns in der schönsten Gartenwirtschaft der Region!

RESTAURANT ZÜRIBECK  
Pflistergasse 4, 5734 Reinach  
Tel.: +41 (0)79 292 92 18  
E-Mail: info@zueribeck-reinach.ch

Öffnungszeiten:  
www.zueribeck-reinach.ch



**2022**  
**JUGEND ARBEIT**  
Beinwil a. S. - Birrwil

**JUNI**

**Mittwoch, 1. Juni von 15:00 - 17:30 Uhr**  
Bubble Balls auf der Steineggli Wiese

**Mittwoch, 8. Juni von 15:00 - 17:30 Uhr**  
Jugendtreff

**Samstag, 18. Juni**  
Jugenddisco am Jugendfest Beinwil am See  
(Zutritt nur mit Bändeli)

**16 - 17.45 Uhr: Kindergarten - 1. Klasse**  
**18 - 19.45 Uhr: 2. Klasse - 5. Klasse**  
**20 - 22 Uhr: 6. Klasse - 9. Klasse**

**Während den Sommerferien geschlossen.**  
**Ab dem 17. August ist die Offene Jugendarbeit Beinwil am See und Birrwil wieder für euch da.**

Art.wiki.info zu dem Musikprogramm Festival für Luzerner  
www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch  
Jugendarbeit Beinwil am See und Birrwil  
www.instagram.com/jugenda.rteit.beinwilbirrwil

Jugendarbeiterin Nikky:  
079 926 44 08



## Till Brechbühl bittet im Reinacher Circle zum Tanz



Tänzer mit Leib und Seele: Till Brechbühl im Circle.

Da kommt Freude auf! Der Circle, Raum für Tanz und Bewegung an der Aarauerstrasse 28 in Reinach, konnte sein Leiter-Team mit einer hochkarätigen Lehrperson verstärken. Der Luzerner Till Brechbühl, dipl. Bühnentänzer und Tanzlehrer sowie zertifiziert in Spiraldynamik® Basic Move, leitet seit Ende April das Kursangebot «Modern-zeitgenössischer Tanz».

(tmo.) – Keine Frage: Sein Leben ist das Tanzen, obwohl er, um seinen Lebensunterhalt zu bestreiten, auch noch als Velokurier unterwegs ist. Tanzen hat klar Priorität. «Mit elf Jahren habe ich die Leidenschaft für Tanz und Bewegung entdeckt», wie Till Brechbühl erzählt. Auslöser war seine Schwester, die er damals zum Tanzunterricht begleitete. «Ich entdeckte eine wunderschöne, endlose Welt voller Möglichkeiten, in der ich mich weiter sensibilisieren und vertiefen konnte.» Eine Welt, in die er auch die Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer im Circle, Raum für Tanz und Bewegung, mitnehmen und sie dafür begeistern möchte. Dass es nicht lange dauert, bis der entscheidende Funke auf die Teilnehmer überspringt, liegt auf der Hand. Till Brechbühls offene Art, sein fröhliches Wesen, aber speziell sein grosses Fachwissen, das er sich über all die Jahre



mit harter Arbeit, Engagement und ganz viel Freude erarbeitet hat, sprechen für seinen Erfolg. Nach seiner achtjährigen Tanzausbildung in Zürich folgten Engagements in Holland und Israel. Weitere drei Jahre war er als Tanzlehrer und Choreograph in Kanada tätig. Körperliche Abnützungerscheinungen führten ihn zu Barbara Eichenberger in einen Spiraldynamik®-Lehrgang. «Sehr viel Grundlegendes und für die Bewegung Wichtiges habe ich dort gelernt», sagt Till Brechbühl. Wissenswertes, das er nun auch in seinen Kurs einfließen lässt. Die Faszination des «Modern-zeitgenössischen Tanzes» mit seinen fließenden, dynamischen Bewegungsabläufen und den ausdrucksstarken Elementen gibt er gerne im Circle jeweils am Dienstagabend an die Kurs-Teilnehmenden weiter.

# P

# Silvan Peterhans Boiler entkalken?

- Spenglerei
- Sanitär
- Heizung

**Fragen Sie uns!**

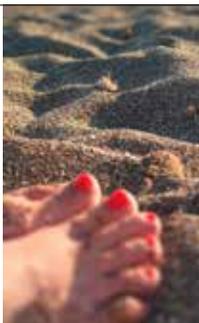
Schöntalstrasse 32, 5712 Beinwil am See, Tel. 062 771 78 80, s.peterhans@sunrise.ch



**GUT ZU FUSS**  
Fusspflege

ZOE HINTERMANN  
Ihre diplomierte Fusspflegerin

Kirchmoos 12, Beinwil am See, gutzufuss.ch



MIT GEPFLEGTEN FÜSSEN IN DEN SOMMER!

TERMINE NACH VEREINBARUNG: 078 237 00 73

# RECYCLING - POINT

## Muldenservice

0,8m3-20m3 bis 13 t



LUSTENBERGER Menziken GmbH  
Muldenservice, Entsorgungen, Abbrüche  
Gemeindeweidstrasse 6, 5737 Menziken  
Tel. 062 552 18 00  
www.recycling-point.ch



## Seon stand ganz im Zentrum der Weinfreunde

Die Degustationen der Weinhandlung am Küferweg sind für Weinliebhaberinnen und Weinliebhaber immer ein Höhepunkt. Über 200 Weine und Schaumweine aus Bioproduktion sowie ausgesuchte Spirituosen standen am 7. Mai im Rahmen der Frühlingsdegustation in Seon zum Verkosten bereit. Umrahmt wurde der Anlass durch Führungen und Gesprächsrunden zum Thema Wein.

(pte) – Die Menschen mit der Leidenschaft für guten Wein stehen bei der Weinhandlung am Küferweg stets im Fokus. Zahlreiche Winzer liessen es sich nicht nehmen, bei der Frühlingsdegustation direkt in den Kontakt mit den Weinliebhaberinnen und Weinliebhabern zu treten und ihre edlen Tropfen in der «Konservi» zu präsentieren. Rund 200 Weiss-, Rosé- und Rotweine sowie diverse Schaumweine und Champagner aus grösstenteils biozertifizierter Produktion gab es in Seon zu entdecken. Neben hervorragenden Schweizer Weinen finden sich auch Weine aus Frankreich, Österreich, Italien, Spanien und Portugal im sorgfältig zusammengestellten Sortiment der Weinhandlung am Küferweg. Ariane und Markus Schamberger und ihr äusserst kompetentes Team organisierten zudem vier moderierte «Tischgespräche» mit den Winzern Laurent Fabre (F), Peter Stucki (CH), Fred Loimer (A) und Patrick Adank (CH). In diesem Rahmen gaben die Weinproduzenten einen spannenden Einblick in die Philosophie und die Produktionsmethoden hinter ihren Weinen, die während der rund einstündigen Gespräche in Ruhe

degustiert werden konnten. Dass ein guter Wein nicht unerschwinglich sein muss, beweist der Blick in die Preisliste der Weinhandlung am Küferweg, in der es im unteren und mittleren Preissegment viele Qualitätsweine kennenzulernen gibt.



# Ihr Elektro-Partner vor Ort

**P. Hunziker Elektro**

5737 Menziken, +41 62 765 77 55

www.hunziker-elektro.ch

360° Schweizer Elektrotechnik

Ein Unternehmen der **Burkhalter Group**

**40 Jahre** **HR. EICHENBERGER** **40 Jahre**

Hinterdorfstrasse 235 / 5728 Gontenschwil  
☎ 062 773 10 70 / Fax 062 771 83 74 / eichenbergerhaushalt@bluewin.ch

**Nischenänderungen,  
Chromstahl-Ausschnitte  
und -Anpassungen**

**Reparaturdienst für Ihre Haushaltgeräte**  
Ausstellungsortal – Tel. Voranmeldung

Offiz. Service + Verkauf für:  
**Miele** **Bauknecht** **Electrolux** **LIEBHERR** **FORC** **peka**



**Zertifizierte, offizielle Servicestelle  
für BERNINA & JURA!**



**Eigene Reparatur-Werkstatt  
für Kaffeemaschinen & Nähmaschinen!**

Telefon 041 914 10 10

Hochdorf – Inwil – Muri – Reinach

www.rschriber.ch



Gastgeber Hanspeter Boller (Gemeinderat Burg), Präsidentin Karin Faes und Erzählthalverantwortliche Denise Geiser.

## aargauSüd impuls: Neuer Standort für Geschäftsstelle

Die Abgeordnetenversammlung aargauSüd impuls im Gemeindesaal Burg war schottisch angehaucht. Ein hochinteressanter Whisky-Vortrag von Thomas Hermann stand im zweiten Teil auf dem Programm. Zuerst ging es aber an die ordentlichen Geschäfte, welche mit einem brisanten Traktandum «Standort Geschäftsstelle» aufwarteten und zu angeregten Diskussionen führte.

(tmo.) – Reinachs Vertreter, Vizeammann Ruedi Lanz, stellte gleich zu Beginn den Antrag, dieses Traktandum zu kippen und an der nächsten Versammlung wieder aufzunehmen. Informationen zu diesem Traktandum seien im Vorfeld keine geflossen, wie er bemängelte. Sein Antrag fand im Saal schlussendlich aber keine Mehrheit. So, dass aargauSüd-impuls-Präsidentin Karin Faes sportlich zum Lauf durch die Traktandenliste ansetzen konnte. Das Protokoll, die Jahresrechnung 2021 mit einem Ertragsüberschuss von 23 368 Franken, Geschäftsbericht, Legislatur- und Jahresziele sowie das Budget 2023 mit dem unveränderten Pro-Kopf-Beitrag der Gemeinden von 6 Franken wurden flott durchgewunken. Zu angeregten Diskussionen führte dann das Traktandum über den Standort der Geschäftsstelle. Die Platzverhältnisse seien zu knapp, wie Karin Faes sagte. Obwohl die Kündigungsfrist der Räumlichkeiten im nördlichen Gebäudeteil der Valiant-Bank Reinach 12 Monate beträgt, wolle man die Fühler nach einem neuen Standort schon jetzt ausstrecken. Der neue Standort könne irgend-

wo innerhalb der 13 Verbandsgemeinden liegen, wie sie versprach. Der Standort sei nicht relevant. Hauptaufgabe seien auch am neuen Ort die Raumplanung und die damit verbundenen Leistungen, wie Gontenschwils Vizeammann Bruno Ellenberger betonte. Das sah der Grossteil der Versammlung ebenfalls so und erteilte dem Vorstand grünes Licht. Im Anschluss an die Versammlung nahm Whisky-Experte Thomas Hermann die Anwesenden mit auf eine Reise in die Genusswelt der schottischen Single-Malt-Whiskys, welche mit einem Apéro der Gemeinde Burg abgerundet wurde.



Thomas Hermann (r.) mit Dudelsackspieler Guido Krebs.

in einen vollen tag passt  
keine komplizierte bank.

Wir sind Ihr Ansprechpartner für Vermögensaufbau.  
Jetzt auf [valiant.ch/anlegen](http://valiant.ch/anlegen)

Valiant Bank AG, Löwenplatz 6  
5712 Beinwil am See, Telefon 062 771 16 49

wir sind einfach bank.

valiant

## Das Erfolgsstück «SILO 8» ist in Olten zurück

*In einer Bühnen-Landschaft aus rostigen Schiffscontainern lässt die Karl's kühne Gassenschau erneut ihre Fantasie sprühen. «SILO 8» begeisterte schon 2006 bis 2010 eine halbe Million Zuschauerinnen und Zuschauer und kommt wegen grosser Nachfrage wieder auf die Bühne!*

(Eing.) – 22 Produktionen hat die bekannte Schweizer Truppe bereits auf die Bühne gebracht – immer ein theatraler Höllenritt voller traumhafter Bilder, waghalsiger Maschinen, atemberaubender Stunts und intensiver Gefühle. Mit grossem Elan wurde an einer aufgefrischten «SILO 8»-Edition geschliffen, um ein ganz besonderes Zuschauererlebnis zu schaffen. Der Cast besteht beinahe in seiner «Ur-Besetzung» – einfach alle ein paar Jährchen älter. Aus Herr Dr. Wolf wurde Frau Dr. Wolf, einige Spezialeffekte wurden neu kreiert und inszeniert, aber die Geschichte um das Altersheim der Zukunft bleibt. «SILO 8» entführt die Zuschauerinnen und Zuschauer in ein irrwitziges Altersheim der nahen Zukunft. Dort hat die dubiose Heimleitung ein erschreckendes Fortschrittsszenario verwirklicht: Die Seniorinnen und Senioren müssen ihre persönlichen Erinnerungen am Empfang abgeben, damit sie unbesorgt und pflegeleicht werden. Doch die beherzten und lebenslustigen Heimbewohner:innen lassen sich nicht einfach so ruhigstellen. Sie kämpfen für die Freiheit der Erinnerungen. Die geballte Kraft der Liebe und der Fantasie verleiht ihnen dabei Flügel. Staunen darf man von Neuem, wenn Schiffe fliegen, Rollstühle rasen und Träume explodieren. Die Nachfrage nach «SILO 8» wurde in den letzten Jahren sehr gross und viele erinnern sich gerne an das fantasievolle und prägende Stück des modernen Volkstheaters zurück. Bis zum Tag der Premiere am 26. Mai 2022 wurden bereits 40'000 Tickets verkauft. Gewisse Vorstellungen sind bereits ausverkauft, wie ein Blick auf die Ticketsei-



te zeigt: Es gibt bis Mitte August 2022 zusätzliche Vorstellungen. Der Vorverkauf dafür ist ab sofort offen. «SILO 8» in Olten wird die einzige Saison in der Deutschschweiz sein, somit ein guter Grund, in der Dreitannenstadt Halt zu machen. **Hinweis:** Reisen Sie bequem nach Olten und profitieren Sie von 20 % Ermässigung auf die Fahrt mit dem öffentlichen Verkehrsmittel. Mehr Informationen zum RailAway-Kombi-Angebot für «SILO 8» auf [sbb.ch/silo8](http://sbb.ch/silo8). Ab dem Bahnhof Olten fährt ein Gratis-Bus von BOGG zum Gelände Olten SüdWest und wieder zurück. Tickets, Spieldaten und weitere Infos finden sich auf: [www.silo8.ch](http://www.silo8.ch). Für telefonische Bestellungen: 044 350 80 30 (Mo. bis Fr. 8.15 – 12.00 Uhr / 13.00 – 17.00 Uhr). Tickets sind auch an den Ticket-Corner-Vorverkaufsstellen erhältlich, unter [www.ticketcorner.com](http://www.ticketcorner.com) und Tel. 0900 800 800 (1.19 CHF/min., vom Schweizer Festnetz). **Übernachtungsspezial:** Mit einem Ticket zur Vorstellung lässt es sich von einer vergünstigten Übernachtung in der Region Olten profitieren. Auflistung der Unterkünfte auf: [www.silo8.ch/tickets/ticket-plus](http://www.silo8.ch/tickets/ticket-plus) Mehr Infos zum RailAway-Kombi-Angebot lässt sich auf [sbb.ch/silo8](http://sbb.ch/silo8) finden.

| FENSTER  
| TÜREN  
| INNENAUSBAU  
| MÖBEL  
| KÜCHEN



Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm  
Tel. 062 776 11 29  
[info@schreinerei-waelti.ch](mailto:info@schreinerei-waelti.ch)  
[www.schreinerei-waelti.ch](http://www.schreinerei-waelti.ch)

Wasser – ein kraftvolles Urelement  
Seebestattungen ruhig frei natürlich

Wasser fasziniert den Menschen. Ohne Wasser ist kein Leben möglich. Möchten Sie die Asche eines geliebten Menschen dem Wasser und so dem ewigen Kreislauf des Lebens – begleitet von einer würdigen Zeremonie – übergeben: Wir beraten Sie gerne.

 **SONNENTAL**  
Bestattungen | Ruth Schächter

**Hilfe & Beratung:** Die Ruhe eines Sees bietet eine eindrucksvolle Atmosphäre. Gerne gestalten wir die Seebestattung unter Berücksichtigung des ökologischen Gleichgewichtes der Natur (z.B. wasserlösliche Bio-Urne)

Menziken Neue Bahnhofstr. 14 Beinwil am See Reinacherstr. 2 Gontenschwil Hinterdorfstr. 235 [bestattungen-sonnental.ch](http://bestattungen-sonnental.ch)

## Service Ferien-Check



Termin  
vereinbaren



Nutzfahrzeuge

Ihr VW Nutzfahrzeuge Partner

### Garage Gloor AG

Dorfstrasse 489  
5728 Gontenschwil  
Tel. 062 773 12 61  
www.garage-gloor.ch

Gültig für alle Modelle und bis 31. Juli 2022



## Wenn alles anders kommt... Sorgen Sie vor.

Philipp Feldmann, Key Account Manager  
T 062 765 44 05, philipp.feldmann@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach  
Javier Conde  
mobiliar.ch/reinach

die Mobiliar

1204769

# Freude an Farben seit Generationen

- Kompetente Beratung
- Termintreue
- Saubere Arbeitsweise
- Umweltbewusste Materialverarbeitung
- Nachhaltiges Vorgehen



Malergeschäft  
Steiner AG  
Beinwil am See  
062 771 21 14  
www.malersteiner.ch  
info@malersteiner.ch

Lernen Sie uns  
und unseren  
Betrieb kennen.  
Martina Moos-Steiner  
Inhaberin und  
Geschäftsführerin



## Vier Generationen Erfahrung

Seit 1928 ist die Firma Wipf Küchen in Meisterschwanden tätig. Während zu Beginn noch eher Küchenbuffets produziert wurden, bestellen die Kunden heute massgefertigte Einbauküchen mit höchstem Luxus.



(csu) – «Momentan sind eher erdige Farben im Trend», verrät uns Reto Wipf und ergänzt: «Alles Unifarben und dazwischen vielleicht ein massives Holzteil als Gestaltungselement.» Die Ansprüche an eine heutige Küche sind sehr facettenreich und individuell. In der grosszügigen Ausstellung im Obergeschoss in Meisterschwanden wird dies deutlich sichtbar. «Momentan verkaufen wir sehr viele grifflose Küchen. Vor allem Griffmulden sind gefragt», erklärt Projektleiter und Kundenberater Peter Gloor. Auch Luxuselemente wie z. B. die Heisswasserarmatur, welche innert Sekunden 100 Grad heisses Wasser für Teetrinker ausgiesst oder der Wasserhahn, welcher zusätzlich noch Sprudelwasser produziert, gehört zum Standardsortiment von Wipf Küchen. «Wir befassen uns mit jedem neuen Trend und schauen, dass wir zu den ersten gehören, die das dann auch umsetzen können», ergänzt Peter Gloor. Durch die langjährige Erfahrung im

Küchenbaubereich konstruieren die Profis auch auf kleinstem Raum eine optimale Küchenausnutzung. «Natürlich unter Berücksichtigung von praktischen Arbeitsabläufen, Hygiene und der Interpretation der Stilrichtung der Küche», ergänzt Peter Gloor. Da die Küche direkt in der Werkstatt in Meisterschwanden produziert wird und individuell auf den Kunden und seine Räumlichkeiten geplant ist, ist jedes Stück einzigartig: «Wir können auf den Millimeter genau arbeiten und sind nicht an irgendwelche Normen gebunden. Das zeichnet uns aus», sagt der Geschäftsführer Reto Wipf, welcher das KMU bereits in der vierten Generation führt. Auch der 69-jährige Firmeninhaber Hans Wipf stellt noch täglich seine Erfahrung mit Rat und Tat zur Verfügung. Zurzeit besteht das Wipf-Küchen-Team aus 6 gelernten, spezialisierten Schreinerfachkräften, welche die qualitativ hochstehenden Wertobjekte fertigen, die auch nach vielen Jahren noch zu begeistern wissen.

Ihr Partner für Auto & LKW Teile, Zubehör & Werkzeuge

FAHRZEUGBEDARF AG  
**Dormann**

www.fahrzeugbedarfshop.ch

Neumühlestrasse 2, 5734 Reinach, 062 765 48 48



**blanc**

- | Kachelöfen
- | Cheminées
- | Tiba-Kochherde
- | Keramische Plattenbeläge
- | Natursteinarbeiten

- | Ofen- und Cheminéebau AG
- | Neulenstrasse 4, 5703 Seon
- | Telefon 062 775 15 86
- | pblanc@blanc-ofenbau.ch
- | www.blanc-ofenbau.ch



**R. STEINER AG**

Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31  
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch

**EICHENBERGER**  
**GEBÄUDETECHNIK AG**

SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG

Sandgasse 29, 5734 Reinach  
Telefon 062 771 25 71

info@egtag.ch  
www.egtag.ch

**Gerne sind wir für Sie da!**



REINACH



TOPLEHRBETRIEB  
Gebäudetechnik

**WIR, DIE**  
**GEBÄUDETECHNIKER.**

## Fenster aus Expertenhand

«Bei einer Liegenschaft investiert man in der Regel nur einmal im Leben in eine Fenstersanierung. Umso wichtiger ist es deshalb, auf Qualität und Kompetenz zu setzen», erklärt Geschäftsführer Roman Kuster von der Fenstersanierungs AG in Seon.



Roman Kuster zeigt das einzigartige Mehrlichtfenster.

(csu) – «Nur das Beste ist gut genug für unsere Kunden», betont der Geschäftsführer gleich zu Beginn unseres Gesprächs. «Für unsere Fensterrahmen wird nur FSC-zertifiziertes Holz verwendet», erläutert Roman Kuster und zeigt uns ein spezielles Mehrlichtfenster: «Das ist momentan einzigartig. Durch das spezielle System ist der Rahmen des Fensters ganz schlank gehalten. Gerade in älteren Häusern, wo die Fenster eher klein sind, bietet dies eine gute Möglichkeit, mehr Licht ins Haus zu bringen.» Kuster arbeitet in einem kleinen Team, zusammen mit den Geschäftsleitern Günther Schatz und Felix Hochstrasser. «Wir sind noch auf der Suche nach einem Serviceschreiner und einem Montageteam, um uns noch mehr zu stär-

ken.» Arbeit gibt es nämlich zur Genüge. «Wir sind alle seit 10 bis 25 Jahren in der Fensterbranche tätig. Daher kennen wir sehr viele Details, auf die wir die Kunden bei der Erstbesichtigung hinweisen können. Das zahlt sich aus und die Kunden schätzen unsere Erfahrung.» So offeriert die Fenstersanierungs AG dann auch das «Rundum-sorglos-Paket» für ihre Kunden. «Wir versuchen immer, ein komplettes Angebot anzubieten. Wenn zum Beispiel noch eine Mauer ausgebrochen werden muss für die neu geplante Fensterfront, können wir die Handwerker gleich in unserer Offerte einbeziehen und selbstverständlich die Koordination der Baustelle danach übernehmen», verspricht Kuster. Aber nicht nur Umbauten und Sanierungen stehen beim Seoner KMU auf dem Programm: «Aufgrund unseres Firmennamens haben wir tatsächlich viele Serviceanfragen», lacht Kuster und ergänzt: «Aber wir planen auch sehr gerne die Fenster bei einem Neubauprojekt – ohne Weiteres übrigens auch spezielle Fenster, welche nicht nur 08/15-Normen haben.» Auch da zahlt sich die jahrelange Erfahrung der gelernten Handwerker aus.



v.l.: Roman Kuster, Günther Schatz, Felix Hochstrasser.



Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH

**Aktuell grosses Grillsortiment.**



Unterdorfstr. 5 | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@metzgerei-burkart.ch | www.metzgerei-burkart.ch



**Verschiedene, feine Pferde-Grillspezialitäten – Auch vom Reh und Wildschwein!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Teufenthalerstrasse 27  
5724 Dürrenäsch  
062 777 15 47  
info@wildmanufaktur-arn.ch  
wildmanufaktur-arn.ch

Do: 13.30 – 18.30 Uhr  
Fr: 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.30 Uhr  
Sa.: 08.00 – 14.00 Uhr

## IGELHILFE PATENSCHAFT



**IGELHILFE**  
062 769 69 29

Mit einer Igelhilfe-Patenschaft werden die Kosten für die Unterbringung von verletzten oder kranken Igel, deren medizinische Versorgung und den Futterbedarf mitgetragen. Die Igelhilfe dient nicht nur Igel in Not, sondern bietet Klientinnen und Klienten der Stiftung Satis in Seon einen motivierenden Arbeitsplatz.

**STIFTUNG SATIS**  
EIN BESONDERER ORT FÜR BESONDERE MENSCHEN

www.satis-seon.ch  
> Spenden > Igelhilfe-Patenschaft  
IBAN: CH03 0900 0000 5001 1007 3,  
Vermerk: Igelhilfe-Patenschaft



## Wir sind der «Lehmann Handwerker Service»

Seit 26 Jahren führen Urs und Dominik Lehmann erfolgreich das Boniswiler Familienunternehmen in erster und zweiter Generation. Das einstige Malergeschäft bietet heute Maler-, Gipser- und Verlegearbeiten an und erweitert sein Angebot nun noch durch Badsanierungen.



Dominik Lehmann  
Maler/ Gipser seit 19 Jahren



Sven Vogel  
Allrounder seit 18 Jahren

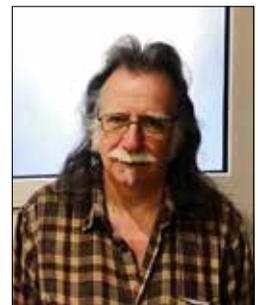


Miro Setek  
Plattenleger seit einem Jahr

(csu) – 1986 gründete Urs Lehmann ein Malergeschäft in Menziken. Später stieg sein Sohn Dominik Lehmann ein und es entstand der «Lehmann Handwerker Service» in Boniswil. Heute führen sie gemeinsam ein sechsköpfiges Team mit langjährigen Mitarbeitern. «Letzten Herbst ist noch ein Plattenleger zu unserem Team gestossen», erzählt er und ergänzt: «Nun können wir auch Badsanierungen anbieten. Ein Angebot, welches dieses Jahr sehr gefragt ist bei den Kunden.» Bereits sechs Badezimmer konnte die Firma dieses Jahr neu gestalten. Daneben sind auch immer noch Malerarbeiten hoch im Kurs: «Wir durften letzten Monat beim Neubau Schulhaus Birrwil die Malerarbeiten ausführen und jetzt folgt noch der alte Kindergarten», erklärt Lehmann. Auch diverse Maler- und Gipser-Reparaturaufträge für die XXL Lutz Gruppe führt Lehmann aus: «Wenn die Monteure beim Liefern der Möbel im Haus etwas kaputt machen, zum Beispiel einen «Hick» in die Decke machen, dann sind wir gefragt», führt Lehmann aus. Und für die Firma «Fashion Fish» in Schönenwerd erledigt er diverse Unterhaltsarbeiten. Trotz der vielen Grosseaufträge arbeiten die Lehmanns jedoch immer noch am liebsten für Private: «Wir machen Erstbesichtigungen und Beratungen bei ihnen zu Hause, liefern danach das bestellte Material vor Ort und erledigen kompetent die besprochenen Arbeiten». Sie arbeiten Hand in Hand mit erfahrenen Sanitärinstallateuren oder Elektrikern zusammen und übernehmen gerne die Gesamtkoordination.



Patrizia Vecchio  
Malerin seit sechs Jahren



Urs Lehmann  
Maler/Gipser seit 1986



Dennis Laengrich  
Gipser/Maler seit fünf Jahren

# René Weber AG

## Carrosserie und Spritzwerk



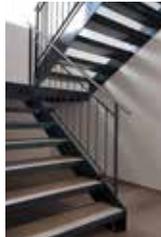
Reinacherstrasse 1097  
5728 Gontenschwil

Telefon 062 773 25 85  
Fax 062 773 25 65



Rupp Metalltrend

Moosweg 3 · 5615 Fahrwangen · Tel. 056 676 60 50  
info@rupp-metalltrend.ch · [www.rupp-metalltrend.ch](http://www.rupp-metalltrend.ch)



- Aluminium-Carports
- Briefkästen
- Geländer
- Treppen
- Balkone
- Grill- & Feuerschalen
- Allgemeine Metallbauarbeiten



Gässli 8  
5737 Menziken

**Nail Studio** | Claudia Töngi  
079 410 31 61 | [cla.toengi@bluewin.ch](mailto:cla.toengi@bluewin.ch)

Mo., Di., Do., Fr.: 8.00 – 11.30, 13.30 – 18.30  
Oder nach telefonischer Vereinbarung

**Fusspflege** | Barbara Wölfli  
Dipl. Fussreflexzonentherapeutin  
Dipl. Fusspflegerin  
079 234 02 78 | [barbara.woelfli@bluewin.ch](mailto:barbara.woelfli@bluewin.ch)

Mo., Di., Do., Fr., Sa.-Morgen: 8.00 – 11.30, 13.30 – 18.30  
Oder nach telefonischer Vereinbarung

**Kosmetik** | Selina Töngi  
079 724 38 48 | [selina.toengi@gmx.ch](mailto:selina.toengi@gmx.ch)  
Samstags oder nach Vereinbarung

**Neu:**  
Schmerzfreie Haarentfernung mit  
Multipulselight-Technologie®

Nach dem Motto:  
**SCHMERZLOS. HARMLOS.  
HAARLOS.**

**Angebot**  
Nails  
Kosmetische Fusspflege  
Haarentfernung

Fusspflege inkl. Massage  
Fussreflexzonenmassage  
Haarentfernung

Kosmetik mit Produkten von  
Dr. Grandel und MALU WILZ

## Für Igel in Not

Igel sind Wildtiere. Sie schaffen es zwar weitgehend, sich dem ständig verändernden Lebensraum anzupassen. Dennoch können sie krank werden oder sich verletzen. Darum unterhält die Stiftung Satis in Seon seit Herbst 2019 eine Igelhilfe.



Foto: Felix Wey

«Wir bekommen Anfragen aller Art zum Thema Igel. Grundsätzlich sind wir Expertinnen und Experten für Igel, die Hilfe brauchen», so Nataly Lubitz, Leiterin der Igelhilfe der Stiftung Satis.

(Eing.) – Die Igelhilfe wird als arbeitsagogische Tagesstruktur-Gruppe betrieben, ist also auch Arbeitsplatz für die Klientinnen und Klienten der Stiftung Satis. «Die verschiedenen Aufgaben bei der Igelhilfe verschaffen eine emotionale Bindung vom Menschen zum Tier. Die Klientinnen und Klienten empfinden diese Arbeit als durchwegs sinnstiftend», freut sich Igelhilfe-Leiterin Nataly Lubitz.

### Krankheiten und Verletzungen

Häufig geht es bei der Igelhilfe um die Behandlung von inneren und äusseren Parasiten, Entzündungen, Untergewicht, Biss- oder Schnittwunden. Die Igel werden sowohl mit gängigen Medikamenten als auch mit Hausmitteln gepflegt. So hilft etwa das Inhalieren bei Atembeschwerden auch einem Igel. Bei komplexen, veterinärmedizinischen Fra-

gen kann das Team der Igelhilfe der Stiftung Satis auf externe, tiermedizinische Fachkräfte zurückgreifen. Besonders aufwändig ist die Pflege verwaister Igelbabys, die aufgegriffen wurden. Das Essen und Trinken muss ihnen behutsam beigebracht, die Blasen- und Darmentleerung angeregt werden.

### Ziel ist Auswilderung

Ist der Igel nach einem Aufenthalt bei der Igelhilfe wieder gesund, wird er ausgewildert. «Nach Möglichkeit dort, wo er gefunden wurde», erklärt Nataly Lubitz. «Bei der Auswilderung sind wir auf die Hilfe der Igel-Finderinnen und -Finder angewiesen. Wir fragen nach dieser Unterstützung bereits, wenn die Igel zu uns gebracht werden und stehen beim Auswildern natürlich mit Rat und Tat zur Seite.»

### Stachelige Notfälle

Wenn der Igel schreit, einseitig läuft, Verletzungen und Wunden aufweist oder gar nach Verwesung riecht, besteht ein Notfall. Ist er massiv von Fliegen belagert oder Zecken befallen, läuft er im Kreis und kugelt sich nicht ein, wenn er berührt wird, besteht ebenfalls Handlungsbedarf. Die Igelhilfe der Stiftung Satis in Seon umfasst 40 Boxen und 7 Aussengehege. Im 2021 wurden insgesamt 360 Igel behandelt. Für stachelige Notfälle ist die Igelhilfe erreichbar von Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr: 062 769 69 29

**LIEBI + SCHMID AG**

- \*Beratung
- \*Service
- \*Neugeräte
- \*Reparatur
- Küchenbau
- Haushaltsgeräte

*Reparaturen aller Marken, egal wo gekauft*

**24-h Servicenummer 056 463 64 10**

AUSSTELLUNG IN: - FRICK  
- SCHINZNACH-DORF

**Intelligente Ladeinfrastruktur für Ihr E-Auto.**

**Ihr regionaler Partner!**

**eniwa**

Eniwa AG  
Baselgasse 7  
CH-5734 Reinach AG  
T +41 62 771 25 75  
www.eniwa.ch



Erfolgreich unterwegs: Christian Schweizer behält dank 19 Jahren in der Immobilienbranche stets den Überblick.

**Immobilienkauf: Einer, der den Überblick hat**

Der Bauboom hat eine unglaubliche Dimension erreicht. Der Immobilienmarkt spielt als Folge davon verrückt und platzt aus fast allen Nähten. Eine Kunst, wer da die seriösen von den weniger seriösen Angeboten noch unterscheiden kann. Gut gibt es da Ansprechpartner, welche den Überblick haben. So wie die CHS immobilien ag Reinach von Christian Schweizer.

**Baumann Holzbau-Innenausbau AG**

*Ergebnis in der nächsten Ausgabe*

**Umbauplanung  
Bauleitung  
Zimmerei  
Schreinerei  
Schlosserei**

**BAUMANN**  
Holzbau-Innenausbau AG

Industriestrasse 2 · 5712 Beinwil am See · 062 771 08 47 · www.holz-baumann.ch

(tmo.) – CHS setzt Ausrufezeichen. Nicht nur im Firmenschriftzug in gedruckter Form, sondern auch beim Verkauf von Immobilien. Und tauchen bei der Käuferschaft Fragezeichen auf, folgen Antworten subito und kompetent auf dem Fuss. Natürlich sei auch er bei der aktuellen Bautätigkeit gefordert, wie Christian Schweizer festhält. Mit dem Vorteil aber, dass er den Markt kennt wie seine Westentasche und im nächsten Jahr mit seiner Immobilienfirma bereits sein 20-Jahr-Jubiläum feiern kann, mit Erfolgen im Wynen- wie auch im Seetal. Immobilien verkaufen heisst für ihn auch Immobilien verstehen. Sein beruflicher Hintergrund (Maurerlehre, Stv.-Geschäftsführer einer Baufirma inkl. Bauführung) hat ihm ein breites Fachwissen in der Immobilienbranche beschert. Fachwissen, das auch bei Neubau-Vermarktungen positiv zum Tragen kommt. Aktuelles Beispiel: Die Überbauung Usserdorf in Menziken mit drei Bauten. Obwohl

noch keine der Wohnungen bezugsbereit ist, sind 19 der insgesamt 24 Wohnungen verkauft. «Gute Projekte finden immer noch Käufer», ist Schweizer überzeugt. Die Nachfrage nach Wohneigentum sei ungebremst hoch. Auf die Mietwohnungsschwemme hat aber selbst er keine Antwort. Der Markt hat sich auch beim privaten Immobilienverkauf verändert. Anbieter buhlen mit mehr oder weniger speziellen Angeboten um Verkaufsaufträge. Schweizer setzt da auf Persönlichkeit, schlanke Prozesse und zeitnahe Abwicklungen. Und: Die von den Mitbewerbern angebotenen Preise sind bei der CHS immobilien ag längst Standard.





**pflegeprivat gmbh –  
Zu Hause besser Leben**

Wenn es selber nicht geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich mit **Pflege und Betreuung** rund um die Uhr.  
Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde **rechnet direkt mit der Krankenkasse ab.**

*Buba sagt: Ich bin doch auch noch da, meine Hilfe zählt!*



**pflegeprivat gmbh**  
Muhenstrasse 11  
5036 Oberentfelden

**Tel. 062 772 18 18**  
**info@pflegeprivatgmbh.ch**  
**www.pflegeprivatgmbh.ch**



**DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.**  
**www.wernli-immo.ch**

Verkaufsmandate  
Kauf und Verkauf von Liegenschaften  
5502 Hunzenschwil  
Telefon 062 897 29 04

**wernli immobilien** 



**ihre garten welt**

**Wohnliche Wohlfühloasen.**

 [www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)

## VHS Hitzkirch: Programm 2021/22, 2. Semester

**Alle Kurse und Veranstaltungen finden unter den jeweils gültigen Schutzmassnahmen statt.**

### SPRACHKURSE

Sprachkurse in Englisch, Italienisch, Spanisch und Französisch in diversen Niveaus sowie Deutsch für Fremdsprachige. Ein Einstieg ist jederzeit möglich!

### GESUNDHEITSKURSE

Alle Gesundheitskurse werden laufend fortgesetzt! Ein Einstieg ist jederzeit möglich! **Wirbelsäulengymnastik GE-728-2:** Daten: 10x mittwochs, ab 4. Mai. Zeit: 18.00 bis 19.00 Uhr. Kosten: 150.–. Leitung: Clara Jans. **Wirbelsäulengymnastik GE-729-2:** Daten: 10x mittwochs, ab 4. Mai. Zeit: 19.10 bis 20.10 Uhr. Kosten: 150.–. Leitung: Clara Jans.

### VERANSTALTUNGEN

**Besichtigung der Brauerei Eichhof Luzern**

**Erleben Sie Braukunst live!**

Nach einem erfrischenden Begrüssungspapéro er-

fahren Sie viel Interessantes über die 188-jährige Geschichte und durchlaufen sämtliche Stationen der Bierherstellung. Lassen Sie sich in die Kunst des Brauens einweihen und schauen Sie bestenfalls dem Braumeister über die Schultern. Ein Höhepunkt des Rundgangs bildet zum Abschluss die Degustation von köstlichen Eichhof-Bieren mit einem kleinen Imbiss. Mittwoch 22. Juni, 17.30 bis ca. 20.00 Uhr. Brauerei Eichhof AG, Obergrundstrasse 110, 6002 Luzern. Treffpunkt: Beim Getränkemarkt eingangs Eichhof-Areal, Anreise individuell. Kosten: 25 Fr. Mindestalter: 18 Jahre. Anmeldung beim Sekretariat bis spätestens 8. Juni.

### INFORMATIONEN

Detaillierte Angaben zu allen Kursen und Veranstaltungen unter: [www.vhs-hitzkirch.ch](http://www.vhs-hitzkirch.ch). Sekretariat Volkshochschule Hitzkirch, Manuela Wildisen, Hämikon, Telefon: 041 917 48 00, E-Mail: [contact@vhs-hitzkirch.ch](mailto:contact@vhs-hitzkirch.ch)



**Maria's Esszimmer**  
im Seetal

In unserem Esszimmer wird mit viel Freude gekocht und mit Herz serviert.

Gerne reservieren wir Dir den Lieblingstisch ♥.

*Wir kochen frisch, regional und mit ♥*

 Aarauerstrasse 79  
5712 Beinwil am See

 062 772 00 21

 [geniessen@mariasesszimmer.ch](mailto:geniessen@mariasesszimmer.ch)



# Gautschi & Merz

...mit Energie unterwegs

## HEIZÖL - TANKREVISIONEN

Beinwil am See

Tel. 062 771 38 19

gautschi-merz.ch

Menziken

Tel. 062 771 10 05



**Pilana Nahrungsmittel GmbH**

Reinacherstrasse 1, CH-5712 Beinwil am See

Telefon +41 62 771 87 43

Telefax +41 62 772 10 46

E-Mail info@pilana.ch

**Fabrikverkauf jeweils**

**Mo – Do 9.00 – 11.00 Uhr**

**Bouillons | Saucen | Würzprodukte**

**SUTER**  
Heizung . Sanitär . Wärmepumpen

**Heizig und sanitär:  
zuverlässig. preiswert.  
kompetent!**

André Suter GmbH, 5712 Beinwil am See, 062 772 42 62, www.a-suter.ch

## BROCKENSTUBE CHROSIHUS

BEINWIL AM SEE

Durchstöbern Sie die Regale und geniessen Sie die gemütliche Atmosphäre im Chrosihus.

**No guet zom bruuche, wertvoll, alt – mach ede Brocki z' Böju halt**

**Fr. 10. Juni 17.30 – 20.00 Uhr**

**Sa. 25. Juni 09.00 – 12.00 Uhr**

Warenannahme während den Öffnungszeiten oder nach Vereinbarung.  
062 771 62 26 oder <https://chrosihus.jimdofree.com>



## Bei Ofenbau Blanc ist alles handgemacht

Früher war der Kachelofen weit verbreitet – später folgte der Cheminéebau. Seit 1937 produziert und gestaltet die Firma Blanc Ofen & Cheminéebau in Seon individuell auf den Kunden zugeschnittene Holzherde, Öfen oder Cheminéebauten. Und: Auch Plattenlegen gehört zum Angebot.



(csu) – 1937 gründete Otto Blanc, aus der Not heraus, das Unternehmen in Seon. «Mein Grossvater suchte Arbeit. Als der Krieg angefangen hatte, begann er in der Region Öfen auszustreichen und fuhr mit dem Velo das gesamte Wynental rauf und runter, um Arbeit zu finden», erklärt der heutige Inhaber Philippe Blanc. Vier Mitarbeiter beschäftigt die Firma inzwischen. Nebst der Geschäftsleitung sind das Plattenleger, Ofenbauer und eine Sekretärin. «Früher hiess unser Beruf Hafner», erklärt Philippe Blanc mit einem Schmunzeln im Gesicht und ergänzt: «Heute kennt diesen Begriff jedoch niemand mehr und man spricht vom Ofenbauer und Plattenleger. Früher hat man halt beides gemacht. Zuerst den Ofen gebaut, dann die Plattenverzierung dazu gemacht.» Den Doppelberuf kann man so heute nicht mehr lernen. Durch seine Ausbildung führt Blanc heute aber einen Mischbetrieb. «Nebst Ofen- und Cheminéebauten bieten wir auch alle Dienstleistungen im Bereich Plattenlegen an. Dazu gehören Umbauten, Renovationen und Neubauten mit keramischen Platten, Natursteinen und Platten aller Art», er-

klärt der Fachmann. Auch Reparaturarbeiten, beispielsweise nach einem Wasserschaden, behebt Blanc zuverlässig. «Es hat in den letzten Jahren ein Umdenken stattgefunden bei den Leuten», erklärt Blanc. Heute ist das Cheminée Trend, nicht mehr der Ofen, der das gesamte Haus heizen muss. Man soll möglichst viel Feuer sehen in einer klassischen, neutralen Cheminéeform. Es ist wie ein Möbelstück geworden», erklärt Blanc. Eine individuelle Arbeit, welche den früheren «Hafner» heute auch fast ein wenig zum Künstler und Architekten macht.



**H I R T** AUGENOPTIK  
UHREN  
BIJOUTERIE

HIRT AG  
AUGENOPTIK  
5734 Reinach  
062 771 17 78  
www.hirtag.ch

*Lassen Sie sich nicht blenden!*  
Modische Sonnen- und Sportbrillen (auch mit Korrektur) von Ihrem Fachgeschäft.

**Tierheilpraxis in Boniswil**

Meine Behandlungsschwerpunkte:  
Verhaltensproblematik wie

- Unsicherheit
- Verlustangst
- Unsauberkeit etc.
- sowie Chronische Leiden

*Mobile Praxis*

**Tierheilpraxis Richner**

Diplomierte Tierheilpraktikerin  
Für eine Beratung kontaktieren Sie mich:  
Tel: 077 459 71 05  
Mail: [info@tierheilpraxis-richner.ch](mailto:info@tierheilpraxis-richner.ch)  
[tierheilpraxis-richner.ch](http://tierheilpraxis-richner.ch)

**Dürüm** 9.00

**Kebab im Taschenbrot** 8.50

**Döner Box** 10.00

**Falafel Box** 9.00

**Chicken Masala/Chicken Curry** 12.00

**Falafel** 8.00

**Kebab Teller** 13.00

**Falafel Teller** 12.00

**Rind Masala/Rind Curry** 14.00

Seestrasse, Beinwil a. S., So. – Fr., 11 – 21 Uhr, Lieferung abends: 079 928 75 84

**Samosa** 3.00

**Frühlingsrolle** 3.00

**Hamburger** 7.00

**Cheese Burger** 8.00

**Chicken Nuggets** 6.00

**Chicken Nuggets mit Pommes frites** 11.00

**Vegi/Vegan Menu** 12.00

**Amma Masala IMBISS**



## Die Landi unteres Seetal unterstützt Mountainbike-Talent Alexander Scherzinger

Mit einem Kostenbeitrag an die laufenden Kosten für das Mountainbike, das Tenue und die Reisekosten unterstützt die Landi unteres Seetal den Mountainbike-Rennfahrer Alexander Scherzinger. Im Argovia-Vittoria-Fischer-Cup ist das junge Biketalent zurzeit als Führender im Rennen.

(pte) – Es ist bereits die neunte Saison, in der Alexander Scherzinger aus Seon für den VBT Seetal startet und die fünfte Saison, in der er für das Fischer-Junior-Mountainbike-Team Rennen bestreitet. Nach einem sehr gelungenen Saisonauftakt ist er beim Argovia-Vittoria-Fischer-Cup der Kategorie U19 zurzeit Gesamtführender. Sechs bis sieben Trainings leistet der bald 18-jährige Alexander Scherzinger pro Woche – ganzjährig auf dem Bike, im Winter mit einem zusätzlichen Krafttraining in der Halle sowie Einheiten auf der Rolle. Beruflich macht er die Sportlehre zum Elektroplaner. «Die Landi unteres Seetal unterstützt gerne, wenn sich junge Spitzensportler aus der Region für ein Ziel einsetzen», erklärt Geschäftsführer Ruedi Leu, «besonders weil die Preisgelder bei den Junioren der Kategorie U19 die laufenden Kosten keinesfalls decken». Das Ziel ist für den jungen Rennfahrer klar gesteckt: «Ich möchte noch weitere Rennen in dieser Saison gewinnen und meinen derzeitigen Erfolg weiterziehen können», zeigt sich Alexander Scherzinger motiviert. Für das

Sponsoring durch die Landi unteres Seetal ist er sehr dankbar. «Es braucht neben dem persönlichen Einsatz die finanzielle Unterstützung, um im Sport weiterzukommen». Auf den jungen Mountainbiker aufmerksam geworden ist die Landi unteres Seetal durch seine Mutter Jacqueline Scherzinger, die im Prima Laden in Boniswil beschäftigt ist. «Glücklicherweise sind im Training und in den Rennen noch keine wesentlichen Verletzungen eingetreten», stellt Jacqueline Scherzinger fest. «So lange sich nach einem Sturz die erste Frage nach dem Bike richtet, ist alles O.K.».



### Unser neuestes Projekt ist online:

Wir wünschen dem **Spitalverein Wynen- und Seetal** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.

[www.spitalverein.ch](http://www.spitalverein.ch)



**MEDIARTS**

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH  
Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)



### Wir wollen Sommer!

Dank der modernisierten Gastronomie und dem zusätzlichen Kiosk können wir Sie umfassend bedienen. Ab 18 Uhr profitieren Sie von einem reduzierten Eintritt. Aktuelle Infos finden Sie auf unserer Webseite. Geniessen Sie auf der Terrasse den Blick auf den See. Ebenso stehen auf der neuen Piazza, die Haupt- und Nebengebäude verbindet, Sitzgelegenheiten zur Verfügung. Und am Abend können Sie auf unserem grossen Sonnendeck mit der langen Bank einen unvergesslichen Sonnenuntergang erleben.



## Am Pfingstmontag steht Muri ganz im Zeichen von spannenden Motocross-Rennen

*Qualität statt Quantität ist das Motto am 45. Motocross in Muri vom 6. Juni. Rund 170 Fahrer starten in vier Kategorien, zweimal in internationalen Solorennen, einmal in internationalen Seitenwagenrennen und einmal in der Nachwuchskategorie Mini 85. Dabei wird das Spektakel für die Zuschauenden nicht zu kurz kommen und auch die beliebten Autogrammstunden mit den Top-Fahrern fehlen nicht im Tagesprogramm.*

(pte) – OK-Präsident Beat Gassmann ist selber während 20 Jahren Motocross-Rennen gefahren und weiss, was die Zuschauenden am 45. Motocross in Muri erwarten. «Früher waren an Motocross-Rennen 70 Prozent der Besucher Insider, heute begrüssen wir 70 Prozent Besuchende, die einen schönen, actionreichen Tag erleben möchten», freut er sich auf viele Motorsportfans in Muri. Fahrer auf Top-Niveau stehen jedenfalls am Start: Daniel Willemsen, 10-facher Weltmeister aus den Niederlanden, hat seine Teilnahme angekündigt, Guillod Valentin nimmt den Weg aus Frankreich auf sich und Alain Schafer aus Fribourg wird alles daran setzen, in Muri seinen ersten Saisonsieg zu erreichen. Bei den Seitenwagen darf man auf die Leistungen der Schweizer Nachwuchsfahrer Nevio und Jano Käser (Startnummer 859) und Remo und Luca Käser (Startnummer 84) gespannt sein. Die 11- bis 14-jährigen Jungs haben in den letzten

Rennen zur Freude des Publikums für Aufsehen gesorgt und ansprechende Leistungen gezeigt. Auch die aktuell in der Meisterschaft führenden Heinzer/Betschart und die letztjährigen Schweizermeister Hoffmann/Strauss sorgen sicher für attraktiven Seitenwagensport. Viele der Top-Fahrer werden von 11.45 bis 13.15 Uhr an der Autogrammstunde beim Hostettler-Yamaha-Truck anzutreffen sein. Das eingespielte Verpflegungsteam wird für minimale Wartezeiten sorgen. Rund 200 Helfende stehen für das 45. Motocross in Muri im Einsatz. Während am Pfingstmontag das grosse, spannende Rennspektakel stattfindet, ist die Stimmung am Samstag zuvor etwas entspannter. Ab 16 Uhr trifft man sich im Böschenacker und wer schon immer mal als Gast im Seitenwagen die Aspispiste abfahren wollte, wird vom organisierenden Motorradclub Muri die Gelegenheit dazu bekommen. [www.mrsc-muri.ch](http://www.mrsc-muri.ch)

## Eidg. Feldschiessen 2022



### Schiessanlage Zetzwil

Sa. 4. Juni 2022, 09.00-12.00 / 13.30-16.00  
Fr. 10. Juni 2022, 17.00-20.00  
Sa. 11. Juni 2022, 09.00-12.00 / 13.30-16.00  
So. 12. Juni 2022, 09.00-11.30



Schützengesellschaft Beinwil am See

### Wir sind bereit für den Sommer – und Sie?



### B & Z Pneuservice und Zubehör

Peter Berchtold



Industriestrasse 9 / Widenmatt  
5712 Beinwil am See  
Tel. 062 772 35 00 / Fax 062 772 35 01

## Gebr. Merz

Reisen & Transport AG  
5712 Beinwil am See  
062 771 38 19

info@merzbustrans.ch  
www.merzbustrans.ch



Wiesbaden, Oktober 2022

**AdExpert** treuhand | inkasso | consulting  
GmbH

Ihr Treuhandpartner mit massgeschneiderten Lösungen für KMU, Private und Verbände!

- Buchhaltungsführung
- Abschlussberatung
- Lohnbuchhaltung
- Mehrwertsteuer
- Steuerberatung
- Inkasso
- Unternehmensberatung
- Firmengründung
- Administration

Wührstrasse 43 | 5712 Beinwil am See | +41 44 836 62 62 | info@adexpert.ch | adexpert.ch



DAUERAUSSTELLUNG VON  
**ALBERTO ROMER**  
IM DANKENSBERG BEINWIL

**VERNISSAGE:**  
11. JUNI 2022, 14 - 16 UHR  
MIT MUSIKALISCHER UMRÄHMUNG

DER KÜNSTLER IST ANWESEND  
UND BERICHTET ÜBER SEIN WIRKEN.  
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH.

STIFTUNG  
**DANKENSBERG**

Stiftung Dankensberg | Dankensbergstrasse 12 | 5712 Beinwil am See  
T 062 765 48 60 | verwaltung@dankensberg.ch | www.dankensberg.ch



REGION

## Über 500 Oldtimer-Fahrzeuge besuchen Beromünster

Nach den Jahren 2016 und 2019 wird es am Pfingstsonntag, 5. Juni, wieder ein Oldtimertreffen im Zentrum von Beromünster geben. Teilnehmen werden über 500 Fahrzeuge, die im Fläcke und entlang der Luzernerstrasse bis zur Mooskapelle präsentiert werden. Ab 10 Uhr ist die Einfahrt geplant. Das OK freut sich auf viele interessierte Besucher.

(pte) – Ruedi Müller vom Ramersberg hat das O-iO (Oldtimer in Obwalden) ins Leben gerufen. Der einzigartige Autokorso mit Start in Sarnen führt am Pfingstsonntag nach Beromünster. Als Etappenort des O-iO hat Beromünster ein engagiertes OK zusammengestellt. Unter der Leitung von Daniel Notz (Sponsoring) werden alle Bewilligungen eingeholt. Er wird unterstützt von Urs Lüthi (Finanzen), Richard Joos (Foodstände), Alfons Käch, Elias Schüpfer, Christoph Wey (Verkehr) und Rebekka Schüpfer (Administration/Werbung). Alle ehrenamtlichen Mitglieder des Organisationskomitees sind mit Freude dabei. Wohl jeder verbindet mit Fahrzeugen aus der Vergangenheit Erinnerungen. Das O-iO schlägt dabei eine Brücke von frühen Dampfwagen über Vorkriegswagen, mobile Zeitzeugen aus den goldenen 50er- und 60er-Jahren bis hin zu den Autos der 70er- bis 80er-Jahren. Das Rahmenprogramm mit den «Brassianern», einer jungen Brassformation aus dem Michelsamt und den Alphornbläsern «Blose, Speck ond Bier» wird für eine abwechslungsreiche Unterhaltung sorgen. Dem lokalen OK

ist es wichtig, die kommenden Generationen für das Thema «Oldtimer» zu begeistern und so das rollende Kulturgut für die Zukunft zu erhalten. Während für Besuchende in der zweiten Lebenshälfte die Fahrzeuge der 50er- und 60er-Jahre die grösste Faszination ausüben, ist für jüngere Leute bereits ein klassischer Porsche oder ein BMW 635 CSi aus den 80er-Jahren ein Klassiker. Mit seiner breiten Ausrichtung bietet ein O-iO Raum für alle Jahrzehnte der Mobilität und vermag generationenübergreifend zu begeistern. «Weisch no ...» wird oft zu hören sein. Kommen Sie mit Ihrer Familie in den Fläcke – Sie werden staunen.





**MEDITOPCENTER**  
TRAINING • GESUNDHEITSBERATUNG • PHYSIOTHERAPIE

Seit über 10 Jahren das Kompetenzzentrum für **Training, Gesundheitsberatung** und **Physiotherapie** in Seengen. Lernen Sie uns am Besuchstag kennen!

**JETZT VORANMELDEN**

## Besuchstag

Samstag, 25. Juni 2022 10.00 - 15.00 Uhr

## Wann brauchst du Physiotherapie?

Wirkungsweise von Physiotherapie & med. Training

Mittwoch, 22. Juni 2022 19.30 Uhr

## Stress gefährdet deine Gesundheit

Auswirkungen und Prävention von Stress

Donnerstag, 23. Juni 2022 19.30 Uhr



MEHR INFOS UNTER  
[WWW.MEDITOP.CH](http://WWW.MEDITOP.CH)

MEDITOPCENTER | Schulstrasse 9 | 5707 Seengen | Tel. 062 777 07 57 | [info@meditop.ch](mailto:info@meditop.ch)



*Spiel und Spass für die ganze Familie*



Bergbahnen  
Meiringen-Hasliberg  **Haslital**  
BERNER OBERLAND

## Fotoklub Reinach zeigt «Best of Brienz»

Der Fotoklub Reinach gestaltet im Juli in der Burger-Galerie in Brienz eine Fotoausstellung zum Thema «Best of Brienz». Eingeladen haben Brienz Tourismus und der Briener Fotograf Urs Zimmermann.



(psi) – Die alljährliche Vereinsreise des Fotoklubs Reinach führte im vergangenen Oktober nach Brienz. 20 Klubmitglieder nahmen teil und verbrachten drei Tage mit intensivem Fotografieren in Brienz. Auf Einladung von Brienz Tourismus präsentiert der Fotoklub Reinach im Juli 2022 in der Burger-Galerie seinen Blick auf das Dorf im Berner Oberland unter dem Titel «Best of Brienz». Über hundert Bilder, in Farbe und Schwarzweiss zeigen, wie verschieden die Klubmitglieder als Fotografinnen und Fotografen Brienz und Umgebung wahrgenommen haben. So wurde im Dorf, am See, in der Umgebung, bei den Giessbachfällen oder im Freilichtmuseum Ballenberg fotografiert. Auch die Holzschnitzerschule und das Depot der Brienz Rothorn Bahn mit seinen Dampfloks boten spannende Sujets an.

Es ist eine äusserst vielfältige Ausstellung am Entstehen mit Bildern, die auch zeigen, wie unterschiedlich die ambitionierten Hobbyfotografinnen



und -fotografen die verschiedenen Situationen und Sujets erfasst haben.

Gegenwärtig werden die ausgedruckten Bilder alle gerahmt und für den Transport bereitgestellt. Rund 25 Bilder werden von Brienz Tourismus zusätzlich auf Palett-Türmen montiert und auf der Seepromenade präsentiert.

### «Best of Brienz»

**Ausstellung Fotoklub Reinach AG**  
**vom 2. bis 30. Juli 2022,**  
**Burger-Galerie, Hauptstrasse 62, 3855 Brienz**  
**Vernissage: Samstag, 2. Juli 2022, 17 Uhr**

Der Fotoklub Reinach zählt 55 Mitglieder, welche sich regelmässig zu Anlässen treffen, durchschnittlich einmal monatlich. Exkursionen, Workshops, Bildbesprechungen und weitere Fortbildungsveranstaltungen stehen fix im Jahresprogramm.

# KOMPETENZ VON HIER

www.k-v-h.ch

## CHS-modulhaus.ch!

Wir bringen Ihr Zuhause!  
FIXFERTIG + BEZUGSBEREIT!

 – Qualität

11/2020 artwork.ch

 NOTARIATSBÜRO  
RAPHAEL BENZ

Wydenstrasse 1 062 765 77 77  
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch



Schröder AG  
Architektur • Baumanagement



schröder-ag.ch • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach

www.schröder-ag.ch

 ihre  
gartenwelt

www.ihregartenwelt.ch

 **wirz** //

malergeschäft seit 1946

5737 menziken  
russrainstrasse 28  
telefon 062 771 46 09

www.malerwirz.ch

 kreativschub.ch  
grafik- und werbetechnikatelier

www.kreativschub.ch

www.zaunideen.ch

gartenhag ag

Ihr Spezialist für Zäune, Tore und Sichtschutz.

www.zaunideen.ch

Carrosserie Spritzwerk

**marcar**

GmbH

5734 Reinach Tel. 062 771 14 14

www.marano.ch



**Huwa**

seit 1911

www.huwa.ch

www.huwa.ch